



## PO JUGOSLAVIJI

## DODATNE KOLIČINE NAFTE

Zvezni komite za energetiko predlaga naj odgovorni v državi, v republikah in pokrajnah ukrenejte vse potrebitno, da bi uvozili še preostali del nafte, da bi dogradili elektrarne in maksimalno povečali proizvodnjo energije. Sicer lahko porabniki decembra, najkasneje pa januarja pričakujejo resnejše motnje v preskrbi. Ni še prepozno. Rafinerije bodo zmogle predelati vso nafto, žal pa je vse ovisno od deviz. Zakon o deviznih sredstvih za uvoz naftnih derivatov ni rodil pričakovanih sadov. Niti združeno delo, niti posamezne družbenopolitične skupnosti ga ne izvajajo dosledno.

## POMURCI IZPOLNILI OBLJUBO

Zetve še ni konec, a v silosih soboškega Intesa se je nabralo že 18.500 ton pšenice. letosnji načrt postavlja za cilj 20.300 ton. Pšenico zamenjujejo za kruzo in zato odkup pšenice poteka po planu.

## MAKEDONIJA PRAZNUJE ILINDEN

Makedonci so včeraj slovensko proslavili dvojni narodni praznik: 79-letnico ilindenske vstaje in Kruševske republike ter 38-letnico prve seje Antifašističnega sveta narodne osvoboditve 'Makadeonije', ko je bila v samostanu Prohor Pečinjski konstituirana federalna Makedonija. Osrednja proslava je bila v Kruševu, kjer je leta 1903 sredi otomanskega imperija dogorel plamen prve republike Makedonicev, Turkov, Albancev in Vlahov. Hkrati so proslavili tudi 90-letnico rojstva največjega sina jugoslovenskih narodov Josipa Broza-Tita.

## OBLETNICA KP HRVATSKE

V Anindolu je bilo v nedeljo veliko zborovanje, na katerem so proslavili 45. obletnico ustavnovega kongresa KP Hrvatske. Zbranim je orisal dogodek pred 45 leti prekajeni revolucionar in narodni heroj dr. Pavle Gregorić-Brzi, ki je tudi sam sodeloval v delu ustavnovega kongresa.

## Prevoz za devize

Znano nam je, da imajo železničari kar precej izgub in da jih le težko pokrivajo. Izgube pa naraščajo tudi zato, ker jugoslovansko gospodarstvo plačuje železnični prevoz blaga od jugoslovenske meje do tujega naslovnika v dinarjih, medtem ko so železničarji morali obveznosti do tujih železničarjev pokravati z devizami. Železničko gospodarstvo je leta in leta opozarjalo, da takšnih bremen ni zmožno nositi in tako je s 3. julijem le začela veljati odredba Zveznega izvršnega sveta o plačevanju prevoza blaga izven jugoslovenskih meja v devizah.

Jugoslovanske železnice so zato, ker stvari nismo znali prej urediti, dolžne tujim železniškim upravam že več kot 55 milijonov dinarjev. Gospodarstvo bo moral poslej kar najbolj disciplinirano plačevati svoje obveznosti železnicam, tudi dolgo, ki niso tako majhni. Tako uporabniki dolgujejo jugoslovenskim železnicam za prevoz blaga čez mejo skoraj 80 odstotkov vrednosti prevoznih storitev.

Kršiteljem pa se ne piše dobro, kajti železničarji od 20. julija dalje ne bodo srejemali blaga, za katerega ni bil plačan prevoz ali pa da ne bodo imeli jamstva, da bodo dobili devize. »Nepoštene uporabniki se ne bodo mogli izogniti sankcijam, ki niso majhne: kazen za organizacijo zdržanega dela znaša 10.000 do 50.000 dinarjev, za odgovorne osebe pa 2.000 do 10.000 dinarjev. D. S.

## Jeseničke praznične prireditve

## Jeseničani praznovali

Sleheni praznik neguje spomin. Pravnik jeseniške občine spomin na 1. avgust 1941, dan, ki je za želarske Jesenice pomenil veliko preokretino. Že nekaj mesecov po vdoru fašističnih sil je tudi jeseniški delavec začel biti oboroženi spopad z okupatorjem. Napad jeseniških borcev na nemško enoto na Obranci je bil izjemno pomemben dogodek, eden odločilnih pri nadalnjem razmahu narodnosvobodilnega boja na Jeseniškem. V jeseniški občini so si zato za svoj vsakoletni praznik izbrali 1. avgust.

Posebno pozornost je Franc Brelih namenil gospodarski stabilizaciji, pri čemer je omenil nekatere uspehe, ki so jih v jeseniški občini že dosegli, posebno spodbudno rast izvoza. Zaostajanje investicijske povezane s pripravami na večja vlaganja predvsem v črno metaluriju in cestno gospodarstvo. »S temi investicijami, ki preraščajo interes in obseg jeseniškega gospodarstva, bi morali začeti v tem srednjeročnem razdobju, zato bi morale biti določene opredeljene tudi v ustreznih republiških planskih do-



Na slavnostni seji so se zbrali delegati jeseniške občinske skupščine. Po govoru, v katerem je nanizal sočasne probleme v občini, je predsednik Franc Brelih podelil občinska priznanja 1. avgust.

## SLAVNOSTNA SEJA OBČINSKE SKUPŠČINE

Ob prazniku so v jeseniški občini pripravili vrsto slovesnosti, osrednja je bil petkova slavnostna seja občinske skupščine. Spregororil je predsednik občinske skupščine Franc Brelih, podelili so vsakoletna občinska priznanja 1. avgust ter posebna priznanja medobčinskega sveta ZZB NOV za Gorenjsko, v kulturnem sporedu pa je zapel oktet DPD Svoboda France Prešeren iz Žirovnice ter na harmoniko igral Vojko Ukmaj.

Franc Brelih je v svojem slavnostnem govoru najprej očratal

kumentih. V spremembah in dopolnitvah družbenega plana razvoja, ki jih sprejemajo prav zdaj, je večji podurek dan turizmu, ki so mu zadane naloge poenotenja ponudbe, hitrejšega razvoja infrastrukture in hotelskih zmogljivosti, ustrezena kadrovska politika in večja povezanost s trgovino in ostalim gospodarstvom.

## NAGRAJENCI

Občinska priznanja 1. avgust so letos prejeli trije posamezniki, ena organizacija zdrženega dela in ena družbenopolitična organizacija. Glasbena šola Jesenice, ki beleži



Ob Osnovni šoli 16. decembra bo zrasel otroški vrtec za 74 otrok.

pomen praznika in v nadaljevanju spregororil o sočasnih razvojnih in drugih problemih jeseniške občine. Delegacije in konference delegacij so še vedno premalo aktivne, je poudaril, ena bistvenih slabosti samoupravnega sporazumevanja pa je, da krogotok informacij ni zaključen. Posebej to velja za samoupravne interese skupnosti, ki združujejo dokajšna sredstva zdrženega dela, zato bo odprava pomanjkljivosti toliko bolj pomembna. »Boj kot sedaj moramo izkoristiti možnosti in prednosti, ki nam jih daje delegatski sistem,« je oceno strnil Franc Brelih.

»Tudi v bodoče bomo namenjali veliko pozornosti krajevnim skupnostim,« je dejal Franc Brelih, saj so zadnji obiski in razgovori z razširjenimi sveti krajevnih skupnosti pokazali na vrsto problemov, ki jih je moč odpraviti oziroma rešiti z ustreznim posluhom.«

svojo 35-letnico, je priznanje prejela za uspehe pri glasbeni vzgoji in izobraževanju mladih v občini in izven njej; sindikat Železarne Jesenice za izjemne uspehe, dosegene v dograjanju samoupravljanja; Ivo Arzenšek za večletno uspešno delo pri razvoju gospodarstva in aktivno družbenopolitično in samoupravno udejstvovanje; Franc Taler za večletno uspešno delo v družbenopolitičnih organizacijah, društvih in skupnostih in Zdravka Ramuš za večletno uspešno delo na področju bančnega gospodarstva in za družbenopolitično delo.

Na slavnostni seji pa so podelili še posebna priznanja medobčinskega sveta ZZB NOV za Gorenjsko, ki jih je dobitnik iz jeseniške občine izročil Jože Ulčar. Prejeli so jih: Ciril Triler, Stane Kržnar, Anton Zupan, Vladimir Stojan, graničarska karavala Karavanški kurirji in lokalna radijska postaja Triglav.

## PRIČETEK DOGRADITVE ŠOLI NA KOROŠKI BELI IN V MOJSTRANI

Ob letošnjem prazniku v jeseniški občini niso odprli večjih, pomebnih objektov. Začeli pa so z gradbenimi deli pri posodobitvi in dograditvi šolskih poslopij na Koroški Beli in v Mojstrani. Na slovesnostih, ki so jih pripravili minuli petek, je na Osnovni šoli Karavanških kurirjev NOB na Koroški Beli temeljni kamien vzdral predsednik občinske skupščine Franc Brelih, na Osnovni šoli 16. decembra v Mojstrani pa podpredsednik občinske skupščine Franc Žerjav.

Soli bodo posodobili in dogradili iz sredstev drugega samoprispevka, ki teče leto in pol. Za začetkom gradbenih del so morali počakati, saj bodo gradili izključno s prostovoljnimi dinarjem jeseniških občanov. Odločili so se za etapno gradnjo, da bo zbrani denar čim bolj smotno porabilen. Na Koroški Beli so porušili staro, dotrajano telovadnico in začeli z gradnjo dvonamenske zaklonišča z garderobami za učence kuhinje z jedilnicami, povezovalnega hodnika in povezave s toplovoodom. Računajo, da bodo dela končana pred začetkom drugega šolskega leta, nakar bodo nadaljevali z gradnjo učilnic in kabinetov. V Mojstrani pa bodo v prvi etapi zgradili vzgojno varstveno ustanovo za 74 otrok, ki jo bodo predvidoma izročili namenu ob krajevnem prazniku 16. decembra letos. Dokaj hitro bo torej nared in število otrok v mojstranskem vrtcu pa bodo povečalo z doseganjih 30 na 74. Odločili so se namreč za Marlesovo montažno poslopje.

Ocenjujejo, da bodo dela na Koroški Beli veljala 45,8 milijonov dinarjev, v Mojstrani pa 13,4 milijone dinarjev. Za glavne načrte so odsteli 3 milijone dinarjev, torej bodo skupaj porabili nekaj več kot 62,2 milijona dinarjev. Lani so s samoprispevkom zbrali 11 milijonov dinarjev, letos se bo nateklo 42,8 milijonov dinarjev. Da bosta gradnji neovirano potekali si bodo pomagali s premostitvenim kreditom v višini 10 milijonov dinarjev.



Predsednik občinske skupščine Franc Brelih je vzdral temeljni kamien za dograditev Osnovne šole Karavanških kurirjev NOB na Koroški Beli.

## VISOK JUBILEJ JESENISKE GASILCEV

Slovesnosti, ki so prevevali ško občino ob njem praznovanje 100-letnici stržiskega gasilskega društva letnice poklicne in reševalne Železarne Jesenice. Ker smo goletnem zavzetem delu jesenicega gasilcev že obširnejše pisali, vemo le slovesnosti, ki so jih praznovali. Gasilsko vajo so na objekt zarsko izobraževalnega centra doli v petek, 30. junija, zvezni slavnostno sejo.

V soboto, 31. julija, so se sestavili 10 ur začele pred gasilskim zavzetem Železarne. Udeležili so tudi zvezni sekretar za notranje Stane Dolanc in sekretar za notranje Ertl ter general Jože Ožbolt.

seveda dalo prazniku jesenicega gasilca še slovesnejše obeležje, so na svoje prapore pripreli znake, podelili odlikovanja, nina in pohvale najzaslužnejšim, pril novi prizidek in razstavo, pripravili ter izvedli teknovno-peterbovo. Popoldne ob 14.00 so pripravili še tovarisko srečo kulturnim sporedom, v katerem sodelovali železarska godba in Tone Čufar.

M. Volč

## Nov zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju

Ljubljana — Aprila letos je zvezni zbor skupščine Jugoslavije sprejel novi zakon o temeljnih pravicah iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja. To terja sprejem novih zakonov v republikah. Slovenija je sprejela zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju leta 1972 in je bil kasneje petkrat dopolnjen.

Eden osnovnih vzrokov za sprejetje novega republiškega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju je usklajevanje sistema pokojninskoga in invalidskoga zavarovanja z ustavo in zakonom o združenem delu. Pa tudi praksa opozarja na nestrestnost nekaterih rešitev in težave pri uresničevanju. Tretji, prav tako pomemben razlog, pa je sprememba celotnega sistema starostnega zavarovanja kmetov, ki bo kmete v celoti vključila v enoten sistem pokojninskoga in invalidskoga zavarovanja.



Precej novosti naj bi prinesel novi zakon. Največ jih je pravljil z invalidskem zavarovanju in sistemom zavarovanju kmetov. Ne rešitev v spremembah je pravljil pri obveznem zavarovanju oseb, ki opravljajo samostojno poklicno dejavnost, in pri zavarovanju vrhunskih športnikov profesionalcev. V novem zakonu bo treba vnesti tudi spremembe, ki zadevajo nakatera: vrednost odmora in usklajevanje nadomestila za izgubo delovnega časa. Nov zakon naj bi vsebuje možnost predčasnega izklopitve, spremembe pa je čakovite tudi pri uživanju izgubi pravic do pokojnine.

Predlog za izdajo zakona na zboru republiške skupščine na ravnavali in sprejemali vidom 29. septembra. Predlog pa bodo predlagali obravnavna delegacije temeljnih samoupravnih organizacij in skupnosti.

Škofja Loka — V soboto so škofjeloški mladinci odšli na delavno akcijo »Posočje 1982«. Čeprav je bilo prijavljenih dva deset brigadirjev, jih je pred odhodom nekaj odpovedalo sodelovalcev. Tudi sicer ugotavljajo, da je zanimanje za akcije, kljub dobrim vrednostim, vedno manjše in to predvsem med dijaki in študenti. Večino škofjeloške brigade Jože Gregorčič sestavljajo mladi različnih delovnih organizacij. — V. Primožič

**GLAS** Ustanovitelj Glasa občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič — Izdaja Casopisno podjetje Glas Kranj — Glavni urednik Igor Slavč — V. d. odgovornega urednika Jože Košnik — Novinarji: Leopoldina Bogataj, Danica Dolenc, Dušan Humer, Helena Jelovčan, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedek-Kuralt, Marija Volčjak, Cvetko Zaplotnik, Andrej Zalar in Danica Zlebir — Fotoreporter Franc Perdan — Tehnični urednik Marjan Ajdovec — Oblikovalci: Lojze Erjavec, Tomaz Gruden, Slavko Hain in Igor Kokalj — List izhaja od oktobra 1947 kot tedenik, od januarja 1958 kot poltedenik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltedenik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih. — Stavek TK Gorenjski tisk Kranj, tisk ZP Ljudska pravica Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-603-31999 — Telefon: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-860. odgovorni urednik 21-835, tehnični urednik 21-835, komercial, propaganda, promocija 28-463, mali oglasi, naročnina 27-960 — Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1-72 — Poletna naročnina 300.— din.

Kranjske praznične prireditve

## Mlekarna bo predelala več mleka

novi sirarni in prenovljenih prostorih kranjske Mlekarno je lahko v eni izmeni predelali 110.000 litrov mleka in tako bili na leto 2270 ton sirov, 318 ton masla, 7,2 milijona litrov razumnega mleka, 1,65 milijona litrov jogurtov in 4562 ton sušenih sirok - Zato bodo pozabne hitre in učinkovite temske rešitve, ki bodo spodbudile večjo proizvodnjo mleka Gorenjskem.



Svetilni delavci in gostje so se udeležili otvoritve nove sirarne in prenovljene mlekarni. — Foto: H. J.

**Kranj** — Za gorenjsko kmetijstvo kranjsko mlekarstvo predelovalno ustrojje je bil v petek res velik. Po štiridesetih letih dela v prehodnih prostorih, z zastarelom in iztrošeno opremo, so v temeljni organizaciji KŽK Gorenjske Mlekarni od novo sirarno in prenovljeno mleko. Slovesnosti so se udeležili svetilni delavci in gostje, med njimi Andrej Marin, Vinko Hafner in Milan Kneževič.

Naložba, ki je trajala tri leta, je prinesla novo sirarno s solilnimi, znotrjenimi skladističnimi prostori, evakuacijsko postajo za sirotko, topotovno kompresorsko postajo, s sistemom za pranje in čiščenje opreme sanitarijami in garderobami, hlačne naprave in topotno črpalko.

## Prostornejši dom upokojencev

**Prizidku k domu upokojencev bo našlo stanovanje in oskrbo 83 ljudi — z novogradnjo dom dobiva priložnost, da preraste v predstavo za storitve ostarem.**

**Kranj** — Po skoraj devetih letih, je bil na Planini odprt dom upokojencev, so delavci in oskrbovanci, z njimi pa tudi celotna skupnost kranjske občine, v petek slavili obnovo zmago. Maria Arhar, predstavnica oskrbovancev, je prerezala v hodniku, ki loči dom od novega prizidka.

Kranjskemu domu upokojencev bilo doslej prostora za 125 starejših občanov. Glede na to, da v občini prek dvanajst odstotkov oziroma skoraj psem tisoč ljudi, starejših deset let, in da se starostna pomika vse bolj navzgor, je gradnja ved kot nujna.

njen bo odslej stanovalo in bilo vso potrebno oskrbo 83 ljudi. Razen tega so v prizidku tudi storiti za fizioterapijo, pedikuro, omreže in nekateri drugi, tako da bo dom postopno ob podpori družbe res lahko razvil vse za storitve ostarem, tudi tiste, ki ne živijo v domu. Blize bo delovanjem mednarodne skupnosti, ki se letos še posebej zavzemata, bo življenje starejših ljudi tudi

škofjeloškega LTH, s katerimi se edina v Jugoslaviji ponaša prav kranjska Mlekarna, medtem ko je v prenovljenih prostorih mlekarni zgrajena nova pasterizacija, sistemi za pranje in čiščenje ocevja, posod ter skladišče mleka. Razen tega so v Mlekarni pridobili še čistilno napravo za odpadne vode, preuredili skladišče goriva in trafo postajo ter druge komunalne naprave. Skupaj je na novo zgrajenih 6500 kvadratnih metrov proizvodnih površin.

O pomembnosti naložbe je spregovoril direktor Mlekarne Maks Pratnek, ki je med drugim dejal, da se je odkup mleka od izgradnje Mlekarni 1940. leta povečal od 18.000 na 75.000 litrov na dan in da se je v zadnjih desetih letih podvojil.



## Vsak ima svojo dolžnost

**Občani naše občine praznujemo 5. avgusta svoj praznik.** V spomin obujamo podobe preteklosti. April 1941. Okupacija. Oholi germanski snadčlovek pregazi Evropo. Proti ponoremu vojnemu stroju, ki nima primere v človeški zgodovini, kot da ni upanja. Toda, ko je najhujše, se majhno ljudstvo zave svojih korenin. Iz tisočletnega zatiranja pokaže Komunistična partija Slovenije pot oboroženega odpora. Slovence združi v osvobodilno fronto. V hiši Matevža Langusa na Slamnikih 20. aprila 1941 proučujejo komunisti revolucionarji iz Bohinja, Gorjih, Blede in Jesenic možnosti za boj. Oborožena partijska konferenca med Brezjami in Črnivcem 18. maja 1941. Partijski sestanek maja 1941 nad Bitnjami vodi Stane Žagar. Ustanovitev vojno revolucionarnega komiteja CK KPS za Gorenjsko junija 1941. Člani komiteja Stane Žagar, Lojze Kebe, Tomo Brejc. Konferenca pod Malim Gregorjevcem na Jelovici. Začetek vstaje v naši občini. Komunisti iz Bohinja Tomaž Godec, Jože Ažman in Ivan Zupan se utaborijo nad Nomenjem. Ažman pada. Zupana ustrelijo v Spodnjih Gorjah. Konec julija ustanovitev Jelovške čete na Vodniški planini. Prvi komandirji in komisari, delavci, komunisti, revolucionarji Jaka Bernard, Alojz Pečnik, Ivan Bertoncelj, Anton Dacar, Lojze Horvat. Gorenjski komunisti bratje Žvan, Marija Zumer in drugi se zberegajo na Pokljuki in se vključijo v Jeseniško-Cankarjevo četo. Na poziv vojno revolucionarnega komiteja se Jelovška in Jeseniška četa zberejo na 4. avgusta 1941 na Pokljuki. Naslednjega dne se na Pogražarjevi plani združita v Cankarjev bataljon in enega prvih bataljonov narodno osvobodilne vojske Slovenije. 5. avgusta 1941 je 120 borcev postrojenih pred svojim komandantom in komisarjem. Jože Gregorič-Gorenec in Ivan Bertoncelj-Johan popeljeta bataljon v boj za svobodo.

Legendarni trenutek, ustanovitev ene prvih večjih partizanskih enot na Slovenskem, smo si občani izbrali za svoj občinski praznik. Zdi se, kot da ima obujanje velikih dni naše narodnoosvobodilne borbe in revolucije poseben pomen, prav zdaj, ko se otepamo z gospodarskimi in drugimi težavami doma in v svetu. Odločnost, hrabrost in odgovornost s katero so izbojevali borce najtežjo borbo Slovenskega ljudstva, skupaj z drugimi jugoslovanskimi narodi in narodnostmi, nam mora biti vodilo tudi dandanes. Ne bo nam lahko odpeljati obveznosti prevelikega in nesmotrnega zadolževanja v tujini, izbojevati energetsko bitko in bitko za hrano, pri tem pa ohranjevati proizvodnjo. Toda če bomo vsak na svojem mestu izpolnjevali svoje naloge, ki smo jih sprejeli na kongresih Zveze komunistov in na drugih mestih dogovaranja, če bomo zagotovili, da bomo delavci in občani resnično sami odločali o vseh družbenih zadevah po demokratiki samoupravnih poti, ni bojazni, da ne bi premagali sedanjih ovir. V naši občini smo se v minulih letih obnašali dokaj stabilizacijsko. Čas, ki terja zmanjševanje vseh vrst porabe, nam ne dovoljuje, da bi stregli bahovati.

Se tam, kjer bi to bilo žares potrebno smo ustavili že začete investicije. Izpolnitev marsikaterih želja bomo morali odložiti za boljše čase. V prihodnje bodo naši koraki počasnejši, pretehtani. Obrali se bomo nauznoter, proučili svoje delo, produktivnost, gradili na dohodku, ki ga bomo ustvarili. Dolgoročne cilje smo si jasno začrtali. Usmeritev v izvoz, zmanjšanje inflacije, konvertibilnost dinarja, razumno porabo smo zavestno sprejeli, kot edino pot, ki nam zagotavlja enakopravno mesto v mednarodnih odnosih.

Delavci Verige, Lipa, Elana, Plamena, Iskre, turistični delavci od Bohinja do Podvine to pot že odločno ubirajo.

Za občinski praznik iskreno čestitam vsem občanom.

Boris ŠETINA  
predsednik skupščine občine Radovljica

## Razvojna prizadevanja

V radovljški občini so v minulem obdobju precej investirali na vseh področjih – Veljavno turizmu in industriji – Komunalni problemi

V minulem srednjoročnem obdobju, so v radovljški občini dosegli precejšnji napredki na vseh področjih življenja in dela. Veliko so po krajevnih skupnostih zgradili s prostovoljnim delom krajani sami in si tako zagotovili soliden družbeni in zasebni standard.

V občini, ki je teritorialno precej velika in ki je razdeljena na enaindvajset krajevnih skupnosti, se delovni ljudje večinoma preživljajo s tem, da so zaposleni v delovnih organizacijah, med katerimi so največje Veriga Lesce, Elan Begunje, tekstilni tovarni Almira in Suknja Zapuže, obe Iskrini tovarni v lipniški dolini. Precej ljudi se ukvarja tudi s turizmom in s kmetijstvom kot dodatnim delom.

Radovljška občina je znana po predelovalni industriji z Verigo ter tudi po tem, da ima velike možnosti za razvoj turizma. Ne le z Bledom in Bohinjem kot najbolj znanima turističnima središčema, temveč tudi z drugimi, manjšimi kraji, ki privlačijo tiste, ki domače goste zaradi svoje slikovitosti. Velične so še možnosti za širši razmah kmečkega turizma tako na Gorjušah in na Koprivniku kot v samem Bohinju. Z enotno letno in zimsko turistično ponudbo bi lahko občani in delovni ljudje iz turizma precej več iztržili.

V minulih letih so na vseh področjih precej investirali in tako zgradili nekatere družbene objekte, tako, da po šolah – razen radovljške – nimajo večje prostorske stiske. Tudi vrtcev je precej, načrtujejo jih še novih stanovanjskih sosesk, predvsem v največjem stanovanjskem območju, v Cankarjevem naselju. Družbenega gradnja je v minulem obdobju dobita večji razmah tudi na Jaršah na Bledu,

prav tako je precej gradbišč v okviru zasebne gradnje. Vsa investicijska vlaganja pa so nekoliko starela in tudi za nekaj naslednjih let se ne načrtuje širša granja, predvideva le, da razvoja ne smejo povsem zanemariti; v tem času naj bi pripravili temeljite investicijske načrte za tiste prednostne panoge, za katere so se v občini odločili.

Precej problemov ima radovljška občina na področju komunalnega gospodarstva, zato predvidevajo nove naložbe predvsem za napeljavo kanalizacije in vodovodnega omrežja v nekaterih krajevnih skupnostih. Letos so tudi odprli nov cestni odsek med Lescami in Radovljico in so tako odpravili precejšnje ozko grlo, tudi z novo obvoznico mimo Radovljice v lipniško dolino. V gradnji imajo nov prizidek k domu dr. Janka Benedika, kjer bodo pridobili precej novih postelj za vedno številnejše oskrbovance, ki želijo jesen življena preživeti v domu starostnikov.

V posameznih krajevnih skupnostih so sprejeli temeljite planov razvoja, v katerih so v okviru možnosti načrtovali nadaljnji razvoj. Po krajevnih skupnostih so ponekod še vedno precejšnji problemi, tako si med drugim še marsikje silno želijo širše razpredene telefonske mreže, ureditev poti in cest. Prostore za svojo dejavnost imajo po vseh krajevnih skupnostih, zdaj jih bodo dobili tudi v krajevni skupnosti Stara Fužina, kjer gradijo nov objekt.

Tudi na področju družbenih dejavnosti so dosegli lepe uspehe. Delovni ljudje in občani se v delegatskem sistemu odločajo za prednostne naloge, ki jih bodo v naslednjem obdobju lahko urešnili. Napredek k jutri precejšnjim gospodarskim težavam ne smi zastati.

## Priznanja občine Radovljice

Letošnja občinska priznanja v radovljški občini so namenjena: Bogdanu Ambrožiču, Jožetu Ažmanu, Janku Rozmanu, Janji in Janku Slivnik, Slavku Staroverskemu, Gasilskemu društvu Ribno, Komornemu pevskemu zboru Antonu Tomažu Linharta Radovljica in osnovni šoli v Lescah.

**Radovljica** – Komisija za odlikovanje in priznanja skupščine občine Radovljica je predlagala, da letos prejmejo priznanja skupščine občine s plaketo Bogdan Ambrožič, Jože Ažman, Janko Rozman, Janja in Janko Slivnik ter Slavko Staroverski. Priznanja občine Radovljica pa Gasilsko društvo Ribno, komorni zbor Antonu Tomažu Linharta Radovljica in osnovna šola Frana Saleškega Finžgarja Lesce.

**Bogdan Ambrožič** iz Ljubnega je sodeloval v NOB, po vojni pa je aktivno deloval v družbenopolitičnih organizacijah in društvenih ter v obrtnem združenju Radovljica. Bil je šestnajst let tajnik in predsednik skupščine krajevne skupnosti Ljubljana, dolgoletni tajnik in 25 let član upravnega odbora AMD Podhart. Aktivno dela tudi na kulturnem področju in je uspešno režiral že večiger.

**Jože Ažman** aktivno dela na kulturnem področju. Po upokojitvi se je leta 1963 vrnil iz Beograda v Slovenijo, kjer se je takoj vključil v pedagoško delo z mladino. V radovljški glasbeni šoli dela že od leta 1965, kjer poučuje flauto in harmoniko. Vzgojil je veliko dobrih glasbenikov, njegova posebna skrb pa je bila in je namenjena odličnemu harmonikarskemu orkestru, ki je eden najboljših pri nas. Kvaliteto dokazuje s številnimi nastopi in prejema lepa priznanja. Največja odlika nagradjenca je njegovo samostojno delo, saj je načrtiral številna izvirna dela in priedelke. Prireditve je obogatil z novimi skladbami. V njegovem delu je 50-letna pedagoška praksa, nadve spogledna vnema in redoljubnost, poštostenost pri delu, človeški odnos do vseh, posebej do glasbene vzgoje mladih.

**Janko Rozman** je že vrsto let nadve aktiven v družbenopolitičnih organizacijah občine. Aktiven je na področju športnih organizacij, vse svoje sile pa je posvetil delu na področju splošnega ljudskega odpora in družbenega samozaščite kot strokovni delavec na tem področju in kot načelnik oziroma sekretar sekretariata za ljudsko obrambo skupščine občine.

**Janja in Janko Slivnik** iz Gorjih sta se s kmetijstvom začela ukvarjati leta 1956. Kmetija obsega 4 hektare obdelovalnih površin, imata pa še 3 hektare najemnih površin in 13 hektarov višinskih pašnikov oziroma košenj. Začela sta s kooperacijsko reje plemenskih telic s farmo Polje. Vsako leto sta vzopredno povečevala čredo krav molznic in se tako usmerila v mlečno proizvodnjo. Dosegata lepe rezultate, saj mlečnost krav znaša preko 4.500 litrov. Poleg živinorejske proizvodnje sta imela precejšnjo proizvodnjo ribe, saj sta v letih 1968 do 1970 oddala 10.000 kilogramov ribe letno. Kmetijo sta sodobno opremila in zasedovala vse možne izboljšave, redno sta kooperacijske pogodbe izpolnjevala. S svojim delom v samoupravnih organjih Kmetijske zadruge Bled in Kmetijske zemljiške skupnosti je Janko Slivnik veliko prispeval k uspešnemu izpolnjevanju načrta na področju kmetijstva.

**Slavko Staroverski** je svojo revolucionarno delo začel že pred vojno, kot mladinec in kot član SKOJ. V NOB se je aktivno vključil že aprila leta 1941, svoje dolžnosti je izpolnjeval vestno, marljivo in hrabro in je bil vsestransko zgled ostalim soborcev. Se posebej se je odlikoval z delom z mladimi. Od leta 1968 do 1978 je bil komandant Teritorialne obrambe občine Radovljica

in Jesenice. Tu je pokazal vse svoje znanje, požrtvovalnost in uspešnost. Poleg tega je deloval in dela ves čas tudi v družbenopolitičnih organizacijah občine, od leta 1978 je predsednik občinske organizacije ZZB NOV Radovljica. Poleg tega je tudi član raznih organizacij, v katerih s svojo aktivnostjo in izkušenostjo prispeva svoj delež k uspešnemu razreševanju vsakodnevnih problemov, še posebej pa razreševanju socialno-ekonomskih vprašanj borcev NOV.

**Gasilsko društvo Ribno** praznuje letos 80-letnico svojega plodnega dela. S podporo prebivalcev so leta 1904 začeli z gradnjo gasilskega doma. Tako je ta dom služil za kulturno dejavnost vse do izgradnje zadružnega doma leta 1953. Državni prapor pa so razvili leta 1909. Ob 30-letnici so kupili nekaj gasilske opreme. Po drugi svetovni vojni so takoj začeli z delom in si postopoma nabavljali opremo. Skrbijo za vzgojo kadrov, dela pionirska četa, mladinska in ženska enota. Zdaj gradijo nov gasilski dom, ki ga bodo odprli ob 80-letnici društva.

**Komorni moški pevski zbor Antonu Tomažu Linharta** v Radovljici praznuje letos 30-letnico uspešnega delovanja, sodi pa med najbolj prizadene in uspešne kulturne skupine v občini Radovljica. Današnji zbor zvesto nadaljuje

tradicijo radovljških pevcev, začeli organizirano delati še 1920. V zadnjih tridesetih samostojnega delovanja je prepevalo okoli 40 pevcev. Zelo posebno priznanje za tesno in dno sodelovanje in povezovanje vsemi družbenopolitičnimi organizacijami in kulturnimi organizacijami v krajevnom in v občinskem področju. Dejavnost zebra sega daleč v občinskih meja, v zamejstvu druge republike. Zbor je sicer vrsto priznanj. Dejavnost doma nepogrešljiva na prostih in drugih slovesnostih.

**Osnovna šola Frana Saleškega Finžgarja Lesce** uspešnega učnega in vzgojnega leta sodeluje s krajevno skupino, družbenopolitičnimi organizacijami v kraju in organizacijami ženega dela. Tako načrtujejo prireditve, spominske svedocnosti, poskrbeti za prenašanje tradicij NOB na mlade, nuditi pri delu interesnih dejavnosti skupnih humanitarnih akcijah pri čiščenju kraja, skrbijo za delo turističnega podmladka in tako dalje. Zelo tesno sodeluje s trgovskim podjetjem Murčič v naravi so učenci deležni let let gostoljubija v Murkinem skem domu v Umagu. Šola sodeluje tudi z Verigo in na primerek seznanja učencev s proizvodnjo klinici. Na šoli deluje kar 18 let v sekcijski delu sveta staršev in sveta širši sestavi, kar omogoča kvalitetni vpliv širše družbenosti na planiranje in delo šole.

## Radovljčani o Radovljici

Kako živijo v občini delovni ljudje in občani? Kaj menijo o Radovljici kot občini, česa pogrešajo, s čim so zadovoljni?

Povprašali smo tri občane.



Suzana Pavlin je doma z Lesci, obiskuje pa srednjo ekonomsko šolo na Jesenicah: »Mladim smo se včasih v Lescih zbirali pri Šumiju, zdaj pa so stavbo podprtli in ni prostora za mladinsko aktivnost. Mladi si prizadavamo, da bi nekje vendarle primerno uredili naš mladinski prostor in upam, da nam bo uspelo.«

Ferdo Skuber je zaposlen na parkirišču na Bledu: »Opažam, skupaj z ostalimi Blejci, da je turistov letos nekaj manj. Med tujimi prevladujejo Nemci, Holandci, precej je Čehov. Marsikaj bi bilo treba na Bledu še urediti, v prid izboljšanja turistične ponudbe. Med

drugim bo v prihodnje poskrbeti tudi za dovolj kirnih prostorov.«

Radivoje Pajič je zaposlen LIP ohratu v Podhartu: »V letu 1978 je načrtovali v radovljški občini živim že pet let in prav tako delam tudi v podškem Lipu. Z delovnim stodom sem zadovoljen, na osebnim dohodkom in nekaj časa se ne bom v rodu Banjaluko, kjer je družina. Občina Radovljica lepa, lepo urejena in prijetno živeti.«





## Brez malodušja

5. avgust praznuje občina Tržič kot svoj praznik v spomin in počastitev prvih padlih partizanov, borcev in revolucionarjev, ki so na ta dan pred 41-leti padli v junaški in neenaki borbi z nemškim okupatorjem v Verbičevi koči pod Storžičem. Zelo pogosto, še zlasti pa ob obletu tega tragičnega dogodka se v mislih vračamo v težke dni prvih letov oborožene vstaje, ki so jo častno začeli naši občani pod vodstvom predvojnih komunistov in revolucionarjev. S ponosom in uspovojenjem se spominjamo prvih in vseh kasnejših žrtev prebivalcev občine v času oborožene vstaje in revolucije, v kateri so z žrtvami neizbrisno in častno vgradili ime naše občine v temelje nove Titove Jugoslavije.

Zavedamo se svojega dolga, ki ga imamo do vseh naših padlih, da vseh žrtev oborožene revolucije. Tega se moramo še zlasti dati v teh težkih in zaostrenih gospodarskih razmerah, ki terjajo nas vseh maksimalne napore, da bomo z združenimi močmi premorsiti težko in zahteveno obdobje ter da ob tem ne bomo zaostajali v razvoju. Kajti ustanitev gospodarskih gibanj ne more in ne sme posmeti nadzorovanje ali stagnacijo v razvoju, temveč gospodarnejo pomoč sredstev, ki jih ustvarimo – omejevanje vseh vrst porabe in izboljšanje proizvodnje, kar je eden od pogojev za še večje vključevanje mednarodno delitev dela.

Klub težkim gospodarskim razmeram, ne sme biti pri našem delu prostora za malodušje, temveč se moramo odgovorno in še bolj zavzeto spopadati s težavami, ki nam prihajajo naproti.

Vsem delovnim ljudem in občanom občine Tržič čestitam ob slovenskem prazniku z željo, da bi se s skupnimi naporji uspešno premostili vse težave in slabosti, ki ovirajo naš nadaljnji razvoj.

Janez Piškur, predsednik skupščine občine Tržič

## Veliko gradilo

Najpomembnejša med gospodarskimi naložbami v tržiški občini je gradnja oziroma posodobitev proizvodnje v Lepenki, sklenjena čez leto dni in bo zahtevala okrog 310 milijonov dinarjev – V Bistrici bo zraslo skladišče blagovnih rezerv, obnovljena bosta dotrajana mostova v Jelendolu in industrijski napeljan toplovod od Zlita do Metalke, uspešno pa se odudi akcija obnove planinskih domov.

Tržičani občinskega gospodarstva res ne bodo počasili z otvorenimi pomembnimi gospodarskimi ali precej je namreč naložb, ki so se osotili oziroma se jih bodo. Gospodarskimi je prav gotovo nembežja in tudi najzahtevnejša gradnja v Lepenki, saj bo skoraj 310 milijonov dinarjev bilo 23. junija letos, pospravili bodo predvidoma čez leto dni. Končujejo gradnjo hranilne trgovine, s katero bodo pokrili petino lastnih potreb po trgovini postaje v čistilne namene, ki jih bo rešila »slovesna« onesnaževanje Tržiške Bistrice. Vse tri etape, ki predstavljajo prvo etapno gradnjo Lepenčani s svojim rezerv, ki bo dokončano že konec leta ali najkasneje v začetku prihodnjega leta. Gradnja bo zahtevala okrog 24 milijonov dinarjev, od tega bodo zdrženo delo na osnovi samoupravnega sporazuma prispevalo šest milijon dinarjev. Naložbo je prevzela Mercatorjeva temeljna organizacija Preskrba Tržič.

### MOSTOVA ČEZ TRŽIŠKO BISTRICO

Letos bosta obnovljena dva mostova čez Tržiško Bistro. V Jelendolu bodo delo sklenili predvidoma konec avgusta, v industrijski coni pa jeseni. Obnova mostu v industrijski coni, ki bo veljala okrog šest milijon dinarjev, financirajo organizacijske združenega dela, ki imajo v tem delu svoje poslovne prostore oziroma načrtujejo gradnjo v industrijski coni. Most bo betonski in širi kot zdaj, obnovljeni pa bodo tudi oporniki, ki jih je voda že krepila načela.

### TOPLOVOD OD ZLITA DO METALKE

V Zlitu s kurjenjem lesnih odpadkov ustvarjajo toliko energije, da so se z Metalkino temeljno organizacijo Triglav dogovorili o odvzem odvzeti količin. In ker gre toplovod mimo kopališča, so se Tržičani odločili, da bodo to prednost izkoristili ter poleti, ko industrij rabi manj energije, ogrevati vodo v bazenih. Tako se je letos kopalna sezona začela že mesec prej kot običajno in se bo razpotegnila do septembra. Za ogrevanje kopališča so tržički delavci prispevali štiri milijone dinarjev, medtem ko je nosilka celotne naložbe Metalka-Triglav.

### OBNOVA PLANINSKIH DOMOV

Na podoben način so se Tržičani lotili tudi obnove planinskih domov. Lani so posodobili dom pod Storžičem, zgradili prizidek k domu na Krški gori, kjer bo naložba letos sklenjena, nadaljujejo pa še obnovo doma na Zelenici in se pripravljajo za gradnjo na Kofcah.

H. Jelovčan

## Plakete mesta Tržič

Plakete mesta Tržič za leto 1982 dobijo: društvo upokojencev Tržič, društvo prijateljev mineralov in fosilov Tržič, Jože Goričan, Alojz Meglič, Milan Ogris, Dorca Kralj, Marjan Markič in Marija Petek.

Tržič – Na slavnostni seji zborov skupščine občine Tržič, ki bo v četrtek, 5. avgusta, ob 18. uri v Cankarjevem domu, bodo kot nagrado za delo podelili organizacijam oziroma posameznikom eno zlato, štiri srebrne in tri bronaste plakete mesta Tržič. Zlato bodo društvo upokojencev Tržič, srebrno društvo prijateljev mineralov in fosilov Tržič, Jože Goričan, Alojz Meglič in Milan Ogris, bronasto pa Dorca Kralj, Marjan Markič in Marija Petek.

Društvo upokojencev Tržič, ustanovljeno 1948. leta, združuje

prek 65 odstotkov upokojencev in je ena od številčno najmočnejših organizacij v občini. Vseskozi uspešno sodeluje s skupnostjo pokojninsko invalidskega zavarovanja in pomaga pri uresničevanju gmotnega in socijalnega položaja upokojencev. Pridobilo je 45 stanovanj, zgrajenih s sredstvi skupnosti, in bilo pobudnik za gradnjo doma za starejše občane v Bistrici. Člani društva so aktivni v različnih samoupravnih telesih v občini in krajevnih skupnostih kot tudi na kulturnem in športnem področju.

### Priznanje tržiškemu domu

Delavci doma starostnikov Petra Uzarja v Bistrici so za svoje uspešno delo prejeli zlato značko zvezne društva upokojencev Slovenije – Od decembra lani je dom poln, avgusta pa bo vsejdenih še devet novih sob v mansardi – Druga faza gradnje je odvisna od denarja

Tržič – V torek so predstavniki zvezne društva upokojencev Slovenije predali delavcem doma starostnikov Petra Uzarja v Bistrici pri Tržiču zlato značko zvezne v zahvalo in priznanje za uspešno delo v korist upokojencev in njihovih društev.

Priznanje je mladi kolektiv, ki si je šele pred dobrima dvema letoma začel nabirati izkušnje v delu s starejšimi ljudmi, prav gotovo zaslužil. Oskrbovanci se v domu, ki je od decembra polno zaseden, dobro počutijo razen tega pa se dom odpira tudi navzven. Postal je del življenja krajevne skupnosti Bistrica.

V letošnjem prvem polletju je dom prvič, odkar je odprt, ustvaril pozitivni poslovni rezultat. Uspešnost je predvsem plod polne zasednosti doma, ki ima prostora za 120 oskrbovancev v uresničenega dogovora o svobodni menjavi dela za to leto.

Ob vseh teh uspehih pa dom starostnikov Petra Uzarja prav zdaj doživlja še enega. Sklenjena je prva faza gradnje dodatnih sob v mansardi. Kolektivu, ki pozna probleme starejših ljudi, je namreč že dolgo jasno, da je 120 postelj premalo za potrebe tržičkih občanov, zlasti za težje bolnike, ki doma nimajo zadovoljive nege. Takih je zdaj prek štirideset.

Ob vseh teh uspehih pa dom starostnikov Petra Uzarja prav zdaj doživlja še enega. Sklenjena je prva faza gradnje dodatnih sob v mansardi. Kolektivu, ki pozna probleme starejših ljudi, je namreč že dolgo jasno, da je 120 postelj premalo za potrebe tržičkih občanov, zlasti za težje bolnike, ki doma nimajo zadovoljive nege. Takih je zdaj prek štirideset.

Tržič – Med prireditvami, ki spremljajo letošnji praznik tržiške občine, prevladujejo športna srečanja. Tako sta bila v soboto že sklenjena turnirja v balinanju in kegljanju, nadaljevanje pa je predvideno za jutri, ko bo od 12. do 18. ure trajalo odprt občinsko prvenstvo v strelnjanju z zrakno puško. V četrtek ob 16. uri bo rokometni turnir v Križah, v petek ob isti uri občinsko prvenstvo v plavanju, ob 17. uri šahovski hitropotezni turnir, ki se bo odvijal v domu Petra Uzarja, zanimiv pa bo vsekakor tudi nočni tek po ulicah Tržiča, ki se bo začel dve uri kasneje in s katerim se bo krog športnih prireditv sklenil.

Jutri, na predvečer občinskega praznika, bodo ob 18. uri v paviljonu NOB odprli razstavo del iz slikarske kolonije, ki je bila na Ljubljenu ob pojmenovanju karavale po tovaršu Titu. Pol ure zatem se bo na Trgu svobode začel koncert pihalnega orkestra Tržič, praznik pa bodo naznani s trije veliki kresovi, ki jih bodo zanetili mladinci in taborniki.

V četrtek, na praznični dan, bo ob 18. uri v Cankarjevem domu slavnostna seja vseh treh zborov skupščine občine Tržič, ki se je bodo, kot običajno, udeležili tudi gostje iz pobratenega Zaječarja, Ludbrega in Ste Marie aux Minesa. Slavnostni govornik bo predsednik skupščine Janez Piškur. Na seji bodo podelili plakete mesta Tržič in jo sklenili s kulturnim programom.

Kot vsako leto, bo tudi tokrat spominska svečanost pri spomeniku prvih tržičkih žrtev okupatorja pod Storžičem. Sprevd ob domu pod Storžičem do spomenika, kjer bo v soboto, ob 10. uri proslava, bodo pospremili harmonikarji z borbenimi pesmimi, udeležili pa se ga bodo številni nekdanji borci, občani in drugi gostje.

H. J.

Najpomembnejša prireditve, ki jo že deset let neguje društvo prijateljev mineralov in fosilov Tržič, je prav gotovo razstava mineralov in fosilov, ki je dobila široko strokovno in kulturno potrditev, visoko pa je zrasel tudi njen družbenopolitični in gospodarski pomen.

Jože Goričan je eden od treh ustanoviteljev društva šoferjev v Tržiču 1933. leta, ki se je po vojni preimenovalo v združenje šoferjev in avtomehanikov. Jože Goričan je veliko naredil za razvoj društva in za usposabljanje Tržičanov za poklic voznika.

Alojz Meglič, med vojno kurir za Kokriški odred, je bil po vojni osemnajst let poveljnik gasilskega društva Brezje in je v njem še zdaj delav. Petnajst let je tudi že predsednik sveta krajevne skupnosti. Ima veliko zaslug za razvoj krajevne skupnosti.

Milan Ogris je vsestransko aktiven družbenopolitični delavec, kar se še posebno izraža pri opravljanju odgovornih nalog v delegatskih skupščinah in drugih telesih, pomemben pa je njegov prispevek pri razvijanju in utrjevanju delegatskega sistema.

Dorca Kralj se je ljubiteljski kulturni dejavnosti zapisala že s štirinajstimi leti in ji ostala zvesta vse do konca. Med drugim je bila soustanoviteljica folklorne skupine Karavanke, Mladinskega gledališča, Radia Tržič in strelske družine Tržič.

Marjan Markič je vrsto let opravil različne odgovorne družbenopolitične funkcije v občini, predvsem v Bombažni predilnici in tkalnici ter v Peku, kjer je bil nazadnje zaposlen, pa se je zavzemal za razvoj samoupravnih odnosov.

Marija Petek, priljubljena predmetna učiteljica tržičkih otrok, je opravila pomembno delo zlasti na področju raziskovanja revolucionarnega delavskoga gibanja v Tržiču. Zelo prizadetna je tudi kot predsednica krajevne organizacije rdečega kriza Tržič mesto.

## Tržič v očeh Tržičanov



Nuša Hafnar

»Tržička občina je majhna. Menim, da je to glavni razlog, zakaj caplja korak za drugimi, močnejšimi občinami, in zakaj ne more doseči takega razvoja kot ga želimo. Možnosti gospodarstva so omejene, zaradi tega pa nosijo posledice tudi družbene dejavnosti.

Marsičesa manjka; kulturnih, športnih objektov, neke vrste nadgradnje, kjer bi interesi občanov lahko prihajali na površje. Društva sicer obstajajo, vendar pa imajo preozke možnosti za razvoj kvalitete in možnosti.

Zivim v Bistrici. Kot krajanka me najbolj moti slaba avtobusna povezava s Kranjem oziroma z Ljubljano. S presedanjem v Tržiču izgubim preveč časa. Žal mi je tudi, ker zamisel o gradnji kulturnega centra oziroma dvorane v Bistrici, za katero sem pričakovala, da bo ugledala luč sveta, ni uspela. Osnovne potrebe po kulturnem, družabnem in športno-rekreativnem udejstvovanju res lahko zadovoljimo, medtem ko nam je pot do višjih kvalitet zaprta.«



Nekaj je bil Tržič poznan načel naokrog po dobrih športnih, predvsem smučarjih. Ta dejavnost zdaj umira zaradi po manjkanja denarja. Zdi se mi, da takega vzroka ne bi smeli sprejeti.

Nenazadnje bi bil Tržič lahko tudi bolj urejen in čist.«



Milka Malovrh

»Dolgo že živim v Tržiču in mislim, da napreduje. Mesto je bolj urejeno, čisto, trgovine so dobro založene, tudi na trgu je dokaj zadovoljiva ponudba. Res ne bi mogla reči, kaj me moti. Pogremšam le več iger. Mladina ima samo kino in gostilne, športnih objektov, kjer bi se lahko razživela, pa je premalo.

V mestu smo ostali v glavnem starejši ljudje. Mladi želijo v moderne bloke. Zato sem prav vesela, da so stare tržičke hiše začeli obnavljati in posodabljati stanovanja v njih.« H. Jelovčan

**BIRO**  
ARHITEKT  
SGPTRŽIČ



**IMOS**  
**SGP Tržič**  
p. o.

čestita vsem občanom in poslovnim prijateljem  
za praznik občine tržič

**SLOVENSKE  
ŽELEZARNE**



1895

**plamen**  
tovarna  
vijakov  
kropa

Za občinski praznik Radovljice čestitamo  
vsem poslovnim prijateljem in občanom  
ter jim želimo veliko delovnih uspehov

Za občinski praznik Radovljice  
čestitamo



UMETNOKOVINSKA OBRT KROPA - SLOVENIJA

Vsem delovnim ljudem in jim želimo  
obilo uspehov, cenjenim kupcem  
pa priporočamo obisk in nakup naših  
izdelkov

## Nova Merkurjeva Gradbinka daje več

V petek opoldne so se odprla vrata nove Merkurjeve prodajalne na Primskovem – Obsežni prodajni in skladiščni prostori omogočajo široko izbiro gradbenega materiala, elektroinstalacijskih izdelkov, instalacijskega materiala, centralnih kurjav, črne in barvne metalurgije in splošne železnine – Gradbinka je odprta ob delavnikih od 8. do 16. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure

**MERKUR**  
KRANJ



Kranj – Vrata v staro Merkurjevo Gradbinko, ki se je stiskala v jami na Gregorčevi cesti in prav zato ni mogla širiti svojega prodajalnega programa v skladu z željami potrošnikov, so se zaprla.

Hkrati so se v petek opoldne slovensko odprla na Primskovem. Nova Gradbinka, ki je zrasla v petih petih mesecih na mestu razpadlih in skoraj neuporabnih garažnih prostorov, je sodobna prodajalna.

Načrti Merkurjeve temeljne organizacije Maloprodaja so bili sicer še semeleši in obsežnejši. Namesto prodajalne, kakršna je zdaj, so si delavci zamislieli sodobno blagovnico s celotno ponudbo blaga, ki ga ima Merkur v svojem programu. Vendar pa je bila uresničitev tega projekta povezana s kompleksno ureditvijo prostora in z odkupom Graizarjeve domačije, kjer naj bi bila blagovnica z živilskim in tekstilnim blagom, za kar pa, žal, ni bilo nobenega primernega interesenta.

Tako je zrasla le sodobna prodajalna Gradbinka. Ima 350 kvadratnih metrov prodajnih površin, 4190 metrov pokritih in zunanjih skladničnih oziroma manipulativnih površin, 2550 metrov parkirišč z dostopno cesto, kar pomeni širideset parkirnih mest, ki so jih kupci doslej najbolj pogrešali. Urejene so tudi zelenine.

Vendar pa ni lep samo zunanjji in notranji videz Merkurjeve Gradbinke, ki je veljala 19,150.000 dinarjev. Še bolj pomembna je njena bogata vsebina. Ponuja namreč široko izbiro gradbenega materiala, elektroinstalacijskih izdelkov, instalacijskega materiala, centralnih kurjav, črne in barvne metalurgije in splošne železnine.

*Nova Merkurjeva  
Gradbinka na Primskovem  
je zelo spremenila  
videz nekdanje garaže*

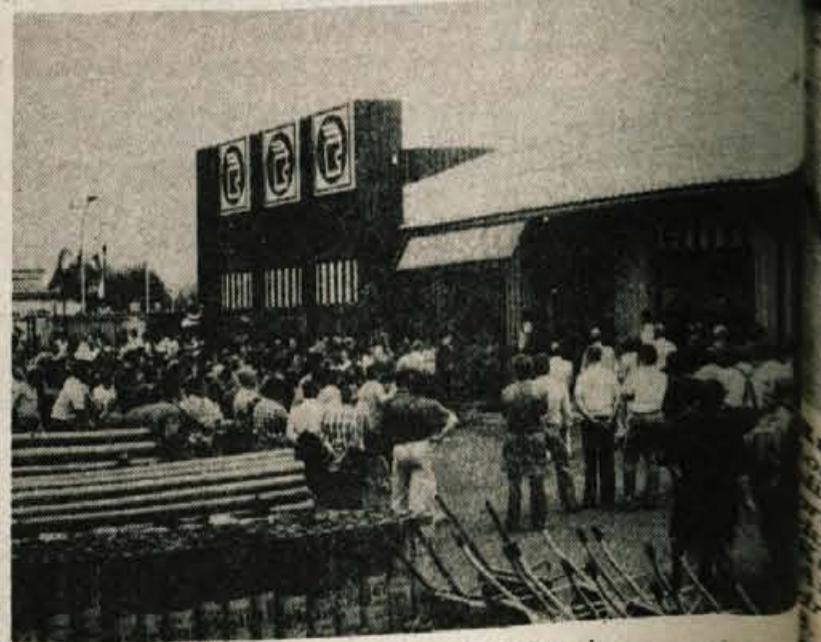
Prodajni program, ki ga v glavnem zagotavlja Merkurjeva veleprodaja, je namenjen vsem graditeljem in malemu gospodarstvu. Zanimivo je tudi to, da v sklopu prodaje barvne in črne metalurgije Gradbinka daje možnost razreza palčastih profilov.

Prodajalna je odprta ob delavničnih od 8. do 16. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure. Prodajalci obljudljajo hitro in solidno postrežbo, strokovne nasvetne in, kdor bo pač želel, dostavo blaga na dom.

Obljubiti ne morejo le popolne izbire in to je tudi edina grenka kaplja v njihovih prizadovanjih, da bi kupcem povsem ustregli. Žal je trenutni gospodarski položaj tak, da je spisek izdelkov, ki jih na trgu primanjkuje, kar precej dolg. Ob obsežnih dohodkovnih povezavah in sovlaganjih ima namreč prednost izvoz in oskrba tistih proizvajalcev, ki posredno izvajajo.



*O prodajnem programu spregovoril glavni direktor Merkurja Jakob Piskernik. Foto M. Ajdovec*



*Otvoritev so se udeležili številni gostje in kupci*

KOMISIJA ZA DELOVNO  
RAZMERJA ŠOLSKEGA  
CENTRA RADOVLJICA  
razpisuje dela in naloge

**SLOVENSKEGA  
JEZIKA IN  
UMETNOSTNE  
VZGOJE**

profesor, za določen čas  
1. 9. 1982 do 31. 8. 1983

**UČITELJA STREŽNIKOV**  
višja ali srednja izobraževanja  
gostinsko turistične dejavnosti,  
ritve, smer strežba, za določen čas, začetek  
1. 9. 1982.

Kandidati naj pošljete svoje  
jave z dokazili o izpolnjuju  
nju pogojev v 15 dnevni  
objavi razpisa. Sklep  
ri bodo prejeli v 15 dnev  
sklepu komisije za  
razmerja.

**Elita**

Obveščamo vas, da  
pričeli s prodajo

**SMUČARSKIH BUDNIKOV**

in  
ZIMSKIH PLASCER

po  
zelo ugodni ceni. Se  
ročamo za nakup

Elita Pepelka na Kranjskem

Zgovor s Cenotom Avguštinom

## likovna prizadevanja na Gorenjskem



Etek s kompleksne razstave o novejših likovnih prizadevanjih na Gorenjskem. Sicer pa - te dni morete v Mestni hiši najti za vsak okus nekaj. Foto: D. Šeško

Petek so v galeriji Mestne hiše v otvorili razstavo novejših naslovom Likovna prizadevanja na Gorenjskem. Da bi mogli zaznati likovni utrip Gorenjske, se o tej zanimivi vsebinostni razstavi pogovarala petek Avguštinom.

**Kaj nam prikazuje ta razstava?**

Gorenjska likovna prizadevanja je le pregledni prikaz ustvarjalnih teženj na početku leta. Postavljali smo jo na barvem izrazu in po morda po skupinah, torej za dokaj raznoliko

»Razstava je raznolika že posamezna tehnikah. Zastopana so tako risba, akvarel, grafika kot olje. Nekoliko manj je kiparstva, kar kaže na to, da je Gorenjska bolj usmerjena v slikarsko in grafično področje kot pa v kiparske izraze.«

**Pa je vendarle iz razstavljenega gradiva mogoče izlučiti posamezne likovne tokove?**

»Se bolj kot tehnik delo so raznolika likovna izhodišča. Razstava razpadne na več skupin. Ena ima izhodišče v krajini, ki je obdelana na različne načine, druga v figurativu, spet tretja v bioškem svetu. Ena se izraža s simboli, druga pa, obrnjena k ekspresionizmu, izraža različna

notranja razpoloženja in stanja. Eni se predvsem izražajo z barvo, nekateri pa na primer gledajo svet skozi naočnice karikature.«

**Ali bi lahko katero od navedenih skupin označili za posebno močno?**

»Najbolj močna je tista skupina, ki ima osnovo v krajini. Vendar je istočasno ravno ta razstava pokazala, da se likovna prizadevanja od same krajine vse bolj oddaljujejo, da gredo bolj v iskanje samostojnih, lastnih izrazov. Vsak danes želi opaziti in izumeti kaj novega. Zato je tudi bilo razstavo tako težko postaviti, kajti kolikor je ustvarjalcev, toliko je tudi njihovih izraznih teženj.«

**Kakšno mesto bi Gorenjski prisodili v slovenskem likovnem prostoru?**

»Mislim, da so stvari, ki so prisotne pri nas, prav tako prisotne tudi v slovenskem in evropskem likovnem prostoru. Seveda pa je razumljivo, da nekateri kažejo tako oblikovno kot barvno nekaj povsem samosvojega. A vedno je tako, da posamezni izstopajo.«

**Ali menite, da naši slikarji dovolj poznoje tuje likovne tokove?**

»Nekateri prav v ničemer ne zaostajajo za ostalo svetovno umetnostjo. Tuje tokove absolutno poznajo, vplive pa seveda poskušajo po svoje preoblikovati. Težko je reči, kakšen bi mogel biti prispevek Gorenjske. Nekateri so že ali pa še bodo s svojimi svojskimi interpretacijami svetova poželeni priznanja.«

**Bi morda lahko napovedali prihodnje likovno dogajanje na Gorenjskem?**

»Mislim, da je ta razstava najbrž zadnja tako kompleksna. Razpadla bo v skupinske razstave in v njihovem okviru bo potem veliko lažje iskati ustvarjalni tok. Ta razstava je najverjetneje osnova za oblikovanje kasnejših, bolj specifičnih skupin.«

**Ali so s to razstavo dane možnosti tudi za medsebojne slikarske vplive in prežemanja?**

»Seveda. Pregledna razstava deluje medsebojno vplivno ravno zato, ker je primerljiva. Ugotavljati je mogoče tako pozitivne kot negativne vplive. Pomen te razstave je ravno v njeni preglednosti in to ne le za javnost, ampak tudi za slikarje.«

D. Šeško



Tako prijetno, pa tudi delovno, izgleda cicibanov kotiček v Pionirskem oddelku.

### Osrednja knjižnica Kranj

## Knjige in še enkrat knjige

Poleg omenjenih treh matičnih oddelkov delujejo v sklopu Osrednje knjižnice občine Kranj še potupočna knjižnica, štiri podružnične knjižnice in sicer v Šenčurju, Naklem, Preddvoru in Stražišču ter osem najst izposojevališč v oddaljenih krajih kranjske občine.

V zadnjih dveh letih so organizirali in načrtno izpopolnjevali skupno strokovno službo za centralno obdelavo knjižnega gradiva za potrebe vseh oddelkov in knjižnic v mreži Osrednje knjižnice. S tem so delo racionalizirali in specializirali. Zadnjih nekaj let so vse podružnične knjižnice uredili za prost pristop in jih tudi prostorsko posodobili, zato ni cudno, da beležijo porast obiska. Poleg tega se jih z redno zaposlitvijo višjega knjižnčarja dvignili na strokovno višjo raven. Prostorov s prostim pristopom praktično nima samo študijski oddelki, ker so v sedanji prostorski stiski neizvedljivi.

V prvih polovici leta je priprast tekocene literature znašal 5152 enot, kar je devet odstotkov več kot lani v enakem obdobju, medtem ko se je odprt knjig zmanjšal z 40 odstotkov. Izposoja na dom v vseh oddelkih kaže trend porasta, posebno presnetljiva pa je v podružnični knjižnici v Preddvoru, kjer je nov način dela izposojo več kot še enkrat povečal.

»Zadovoljni smo s svojim delom,« pravi direktorica Ljubinka Simonač. Seveda bi se dalo še marsikaj izboljšati. Že dalj časa planirajo novo enotno stavbo za matične knjižnične prostore ter potupočno knjižnico v omnibusu, pa se zataknem pri sredstvih. A tudi s prizadevnim in odgovornim delom, s tehničnimi, strokovnimi in organizacijskimi izboljšavami se morejo dosegati zavidnejši uspehi.

D. Šeško



Razstava akademskoga slikarja Plemlja z Brezij... — Foto: D. Dolenc

## Novo na knjižnem trgu

Pri zbirki Ljudska knjiga, ki jo izdaja Prešernova družba, so izšli trije prevodi iz svetovne literature: »Kraljestvo tega sveta« kubanskega pisatelja Aleja Carpentiera, »Yvette« francoskega pisatelja Guya de Maupassanta in »Lisica in kamelije«, delo italijanskega avtorja Ignazia Siloneja.

»Kraljestvo tega sveta«, roman, razpet med Evropo in Latinsko Ameriko, je avtor objavil 1949 v Venezueli. Roman želi preseči samega sebe, svojo vpetost v prirovenštvo. Posameznik je nemočno orodje v igri njemu neznanih, oddaljenih velikih sil, nasilje pa njegova edina vez s svetom. Tema dela je prvi uspešno izbojevani upor sužnjev v zgodovini človeštva — na HAITIJU konec 18. stoletja. Skozi življenjsko usodo upornika Ti Noela

se razkriva tragedija črnih sužnjev...

Maupassantova »Yvette« je gantljiva zgodb o Yvette, ljubki hčerki markize, dvomljivega slovesa. Pisana je slogovno in jezikovno preprosto, enotno in tekoče. Gre za izrazito naturalistično delo, ki pa ne šteje za znanstvenimi izhodišči, le redko pokaže čustvenost in se spogleduje z domiselno ironijo.

Zgodba Ignazia Siloneja »Lisica in kamelije« je zgodb o pregnanjih, pripravljana z ljubezenjo do resnice in človeka, kot jo je v podnaslovu označil sam avtor. Dogaja se zunaj avtorjeve domovine, blizu švicarsko-italijanske meje, kjer živi družina kmeta Ludoša, cigar sin dozori v zagrizenega revolucionarja. Številni nevarni zapleti delajo zgodbo napeto in za branje izredno privlačno.



Prekmurski spoznačine: zaniva narodna oprava, ki zbuja pozornost domačinov in številnih turistov. — Foto: D. Dolenc



Razstava del slikarske kolonije Vrata 82 — V prostorih Osnovne Mostrani si lahko ogledate razstavo del, ki so nastala v tretji koloniji Vrata 82, ki jo Planinsko društvo Douje-Majstrana v prelepi dolini Vrat. Tokrat se je slikarske kolonije udeležilo 18 slikarjev, članov jeseniškega Dolika: Tone Tomazin, France Ernest Špirar, Zdravko Kotnik, Vida Štemberger, Rudolf Markež, Niko Hafner, Andrej Puc, Marjan Židenek, Danica Gala in Franc Dolinsek. Na razstavi, ki bo na ogled do 15. do 18. ure, se predstavljajo s 24 slikami v petimi akwareli, dvema laviranima risbama, štirimi slikami v enim pastelom. — M. V.



Iščemo vredne stare predmete

## Drobci preteklosti

**Kranj** — Anton Herič in njegova žena sta šla mlada po svetu. Hitri tok sodobnega stehniziranega življenja ju je zajel vase in le še drobci spominjajo na njuno otroštvo sredi prekmurske ravnice. Ti drobci so starci predmeti, ki so jih nekoč uporabljali kmetje in meščani v Prekmurju, Anton Herič pa jih je začel zbirati, da bi v laboratorijskih razsežnostih moderne kuhinje uveljavil pristnega življenja.

Med njegovo zbirko je deciliterska merica za petrolej, izdelana iz bakra in žigosana. Komisije, ki so nekdaj nadzorovale pravilnost uteži in mer, so namreč na sleherno merico, ki je držala pravo mero, vtisnili pečat, kar je pomenilo tudi dovoljenje za prodajo.

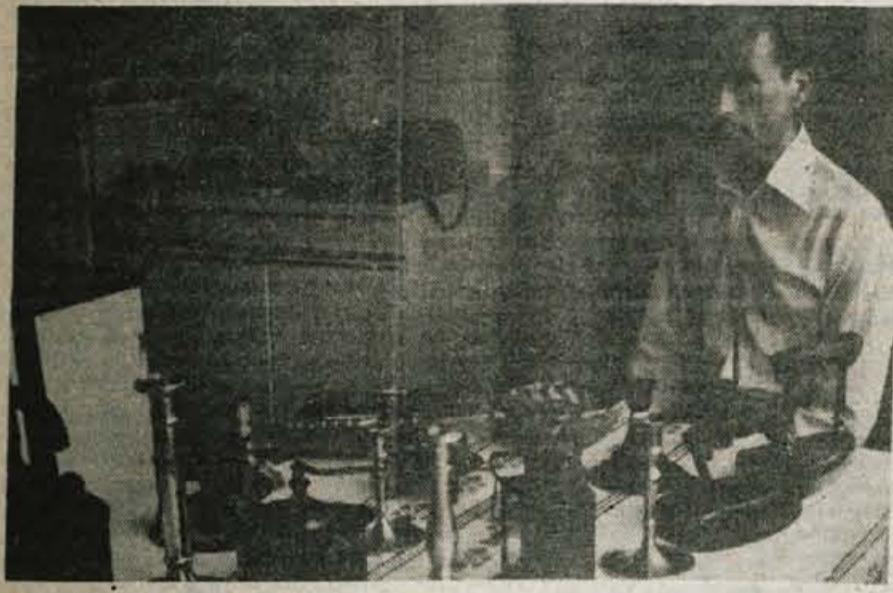
V zbirki so tudi trije likalniki, vsak pripada svojemu obdobju: prvi električni, vmes ne manjka tistega na oglje, posebno zanimiv pa je pri-

merk medeninastega likalnika, ki ga je grelo razbeljeno železo. Na lepo okrašenih štirinah gorilnikih (v Antonovi zbirki so trije ali štirje) so včasih otrokom v hladnih nočeh ali med bolezni na hitro pogrevati čaj. Lep primer je tudi kavni mlinsček, pa majhna laterna. Posebno pa je zbiratelj ponosen na sicer še majhno zbirko svečnikov iz medenine (eden med njimi je celo srebrn). Le-te je imela včasih vsaka domačija shranjene za tisti čas, ko je bil v hiši mrljič. Ob mrtvaški oder so namreč nanje postavljali visoke sveče, ki so pokojnemu svetile tri dni in noči.

Anton Herič ve povedati veliko zgodbic in običajev, ki jih skrivajo drobni predmeti. Ko je bil otrok, ti starinski predmeti sicer niso bili več v rabi, izvor in uporabnost pa mu je, radovednemu zbiralcu, pojasnil oče, ki pri svojih 74 letih še pomni, kaj vse so uporabljali v starih časih.

»Zbirko, ki sicer ni velika, sem si ustvaril s predmeti, ki sem jih našel na podstrehu svojega in ženinega doma. Včasih pomnim, da je bilo najti mnogo dragocenosti, vendar so jih kmalu odnesli tuje. Doma je še nekaj lepih stvari: velikih posod, v katere so umeševali maslo, možnarjev za tolčenje orehov, skrinj, velikega posodja, kolovrati ... Sam imam raje drobne predmete, saj velikih tudi ne bi imel kje shranjevati. Od posod imam le nekaj modelčkov, v katere so ulivali sir, ki je potem dobil lepo rebrasto obliko. Doma pri starših je ostala še zanimiva nočna posoda, ki ima gotovo več kot sto let. Mati pa hrani leseno, ročno izdelano šatuljo iz leta 1709. Tudi to bi rad imel, vendar so starci ljudje na spomine iz svoje mladosti tesno navezani in se od njih težko ločijo.«

H. J.



## Lonca – del mamine bale

**Meja** — »Ja, nimam veliko starih stvari, večinoma smo jih zmetali stran. Dva železna lonca za v peč pa svitek, na katerem smo včasih prenašale vodo, so še ostali,« je povedala simpatična Sušnikova mama z Meje, vasice ob magistralski cesti proti Jepri. »Z lonci se v Glasu še nihče ni oglašil, pa sem menila, če jih rabite za razstavo, jih prav rada dam.«

Lonca, prvi večji od drugega, sta starata bližu sto let. »Mama ju je dobila za balo do svoje mame, pa že jaz sem zdaj stara šestdeset. Še ju uporabljam za kuhanje krompirja za kokoši. Pozimi zakurim krušno peč in ju postavim na teret.«

Pokazala je tudi svitek, ki ga je kot dekle dala na glavo, nanj pa škaf z vodo ali perilom. »Doma sem s Podreče. Včasih smo zajemali pitno vodo iz studenca sredi vasi, ki pride iz pod Jošta. Tudi prali smo v njem. Svitek je starejši od mene.«

Sušnikova mama starih predmetov ne zbirala. Lonca in svitek so se obdržali bolj po naključju. Sodobnejši pripomočki so izpod-

rini star, meni pa, da je po domačijah ostalo še precej narodnega blaga, le da ga ljudje zdaj bolj cenijo in hranijo zase.

H. J.



## VAŠA PISMA

### •HVALA LEPA ZA TAKŠNE VZGOJITELJICE•

V ponedeljek, 7. junija okoli 11. ure sem hodila po Sarhovi ulici v bližino Vzgojno varstvene organizacije Ciciban, kjer imajo predšolske otroke. Moj pogled je pritegnila gruča glasnih otrok, med katerimi so bile tri vzgojiteljice mlajših let. Skozi lesene reže sem opazila, da na tleh leži obnenemogel črn psiček, ki ga je zdelala huda vročina 27 stopinj C. Imel je gosto črno dlako, ležal je nepremično, očitno čakajoč na dobro človekovo roko in pomoč. Glede na slabe izkušnje, ki jih imam pri nas, kar se tiče odnosa človek-žival, me je močno zanimala nadaljnja usoda psička. Otroci so skakljali okrog psa verjetno v želji, da bi se z njim igrali in hkrati ugibali, kaj mu je. Med otroci so bile tudi tri mlade vzgojiteljice, ki so otrokom hoteli odvrniti pozornost od psa; ker besede otrokom niso zaledle, pes pa je bilo treba odstraniti, so pričele nad psom vpiti naj izgine in ga plasti. Ena vzgojiteljica je bila celo tako skorajzna, da je pes obrala v zadnji del. Batine so ga prizadele, dvignil je glavo, a ustati ni mogel. Prosila sem najmanj osemkrat, naj ena od tovarisič prinese kakšno posodo s hladno pitno vodo, ker je pes prizadel od vročine. Kaj je bilo hujšega! Tedaj se je name usul plaz očitkov, čes, ali nimam drugega dela kot skrbeti za pse in sljadi sekirat, da pač so one tu, da vzgajajo otroke, kaj pa če se medtem kak otrok ubije (!) itd. Skratka, so menile, da jih pes

nič ne briga, saj niti ne vedo, čigav je in od kje je. Obrazložila sem, da je pes popolnoma zdrav, da v Ljubljani ni urbane stekline in da naj žrtvujejo le skodelico vode. Potem sem obenemoglega psa fotografirala in vzgojiteljica obljubila, da dogodka ne bom pustila v nemar. Tista vzgojiteljica, ki je bila prav moderno oblečena (kar vsekakor ni merilo srčne kulture) je spregledala, da garez. Prinesla je otroško nočno posodo s pitno vodo, kar je žival hlastno spila in si opomogla ter se dvignila s tal.

Otroke je dogodek silno pretresel. Vsi otroci so pomilovali psa, božali ga, sočustvovali z njim, ga ogovarjali, klčali, tekali okrog njega. Čeprav so jih vzgojiteljice klcale h kosilu, so se otroci pridružili meni, držali so me za obleko, torbico, skakljali pred menoj in bili smo srečni — otroci in jaz, da smo psa rešili. Otrokom sem razdelila nalepke z živalmi ter jih s psičkom tudi fotografirala. Pogovarjali smo se, kako tudi žival čutijo in kako jim je treba v stiski pomagati.

In potem: kuža se je vrtel okrog mene in čakal kaj in kam sedaj! Seveda, če bi bil rodovniški in dragocen, bi ga kdo hitro rešil v pričakovanju na grade. Kdo pa bo vzel zavrnega mešanca, ki je na žalost ljudem bolj v napotje kot v korist! Poklicala sem Viatorjev taksi, ki se nikdar ni delal problemov, ko sem iskala prevoze za ogrožene živali.

Lea Eva Müller  
svetovalec  
generalnega direktorja  
W. S. P. C. A.  
Ljubljana, Titova 23

vosti do živali? Ali je human socializem samo tisti, ki propagira ljubezen do ljudi, ne pa tudi do narave in živali? Ali štiriletna Vzgojiteljska šola ne uči bodičih vzgojiteljic, da je že otrokom treba vcepljati srčno kulturno do vsega živega, tudi do živali? Vzgojiteljice v navedenem primeru so povojna generacija — teh ni pokvarila niti starja Jugoslavija niti ne okupator, torej jih je vzgajala naša humana družba. Kako pa jih je vzgojila, imamo lep primer. Sicer pa je tako: če sam nimač cestev, jih tudi drugim ne moreš dati!

Lepa, bela, urejena Ljubljana še vedno nima zatočišča — azila za najdenje živali. Najdište živali, zlasti psa, lahko samo objavi oglas in čaka lastnika ali pa žival doleti usoda, ki je vse prej kot humana. Veterinarski higijenik (prej: šintar) ujame psa na zanko in ga taka (kako!) pokonča. Po zakonu o postopku z najdenimi predmeti pa mora občinski upravni organ najdeno žival sprejeti v oskrbovališče za osem dni. Tega oskrbovališča v Ljubljani ni in tako se zakon tudi ne izvaja, čeprav bi se moral. Največ sreče sem še imela s taksi prevozom (št. 31), ki je pobranega psa rade volje sprejet in odpeljal. Pohvaliti moram Viator taksi, ki še nikdar ni delal problemov, ko sem iskala prevoze za ogrožene živali.

Ob tem dogodku se porajata dve vprašanji: kakšne vzgojiteljice humana družba plačujejo, da vzgajajo otroke v duhu sur-



**Pridobitev za Golnik** — Pred slabim mesecem je začel obravnavati premični gostinski lokal pri avtobusni postaji na Golniku. Pokazalo se je, da je bil potreben, saj se v njem radi okrepečajo izletniki in planinci, sprehajalci in tudi drugi obiskovalci Golnika. Vabijo tudi nizke cene in solidna postrežba. — P. L.



**Novi družbeni prostori** — V Mošah pri Smledniku so krajani lani začeli preurejati dotrajano strojno lopo v družbeni prostor ter zbiralnico mleka. Opravili so že nad dva tisoč prostovoljnih delovnih ur, sami zbrali 140.000 dinarjev ter dom spravili pod streho. Z deli neumorno nadaljujejo tudi med poletjem in računajo, da bo dom služil namenu že do konca letosnjega leta. — fr

## POROČILI SO SE

### NA JESENICAH

PINTAR Jože in NOC Suzana, Gozd Martuljek št. 87

KADIC Senad in BESIĆ Merima, Jesenice, C. M. Tita 37

KUS Boris in TORKAR Nevenka, Jesenice, C. revolucije 8

LENARČIĆ Vinko in KRIVEC Irena, Jesenice, C. Toneta Tomščka 70 c

PAŠIČ Žemir in HATIC Merima, Jesenice, Al. Travnja 17

ZUPANIČ Andrej in RAZINGER Marjetka, Javorniški rovt 24, Jesenice

MARCOVİC Janez in ŠKREBLIN Slavica, Žirovnica št. 43

STRUNA Darko in MERTELJ Slavica, Bl. Dobrava 66, Jesenice

ZUPAN Janez in ČERNE Milena, Zabreznica 10

MALENŠEK Dane in MRAK Anica, Mojstrana, Pod Grancičem 9

POSTIČ Radika in KOSTIĆ Verica, Jesenice, C. Maršala Tita 2 a

DEBEVEC Marjan in SPOLAD Adrijana, Kranjska gora, Ul. dr. Josipa Tičarja št. 15

TELALOVIČ Vahid in AHMETSPAHIĆ Maida, Kočna 25

MARČETIĆ Borislav in DRAGOVAR Bernarda, Jesenice, C. M. Tita 98

DOLINŠEK Bojan in DEBEVEC Martina, Jesenice, C. M. Tita 20

LAVTIŽAR Friderik in ARH Jožica, Jesenice, C. Viktorja Svetina 17

STARČ Robert in ANTONIĆ Janja, Jesenice, Cesta na Golico 9

V KRANJU

KUHAR Bojan in KERN Simona, Zg. Duplje 47, Naklo

SARLIJA Ivan in BOROVNIK Anica, Lahovče 56, Cerkje

SEDMAK Saša in VLAHOVIČ Jasmina, Ljubljana, Vidmarjeva 8

REPNIK Darko in STUDEN Alenka, Ljubljana, Števila 56, Senčur

JARC Milan in MURNIK Frančiška, Okroglo 19, Naklo

BACNIK Marjan in MRAVLJICA Majda, Groharjevo naselje 25, Škofja Loka

ŠEBREK Tomaž in MATELJČ Blanka, Savska 36, Kranj

MESEC Drago in BEKE Terez, Ježovica 21, Kranj

KORDEZ Leopold in DEBELJAK Bernarda, Jamnik 15, Kropa

TRAVEN Albin in VIDIC Mojca, Kranj, Mandeljčeva pot 7 a

KOČJAN Marjan in PERČIĆ Jelka, Kranj, Hrmstje 89

PANCUR Andrej in GODEC Marija, Cerkje 155

PANGERŠIĆ LITAJ Tomaž in LI-

TAJ Sonja, Predvor 52

ZORE Marjan in JORDAN Silva, Golnikova 50, Kranj

VUK Marij in MURGIČ Ida, Seča 194, Piran

SEKNE Stojan in ERHATIĆ Rožana, Drulovka 39, Kranj

MARJANOVIC David in KIMOVEC Marija, Vrečkova 4, Kranj

GARTNER Jože in ZAVRL Vera, Alpska c. 3, Bled

ZITNIK Marko in PETROVČIĆ Nevenka, Šempeterska 50, Kranj

FRIGELJ Stanko in KADIVEC Milena, Retiževa 12, Kranj

JOVANOVIC Miran in ŠILER Kristina, Štruzevo 62, Kranj

SMOLKO Martin in VALJAVEC Marta, Trstenik 20, Golnik

HORVAT Matija in GRADVSAR Lili, Zgornje Duplje 70, Duplje

NAGLIČ Andrej in AHČIN Breda, Vopovlje 8, Cerkle

TITAN Janez in SUBIC Danijela, Hrovje 15, Poljanje

VONČINA Iztok in VEHAR Milena, Dobračeva 123, Žiri

MRAK Janez in ŽAVBI Marjeta, Gorice 46, Medvede

RANT Janez in KRŽIŠNIK Marija, Suša 6, Škofja Loka

PROSEK Zvonko in URH Vesna, Suška 25, Škofja Loka

VILFAN Ivan in ŠMID Ljubomira, Bodovje 19

GOLJEVSCEK Jožef in GASER Frančiška, Selca 124

BERNIK Miran in PINTAR Tatjana

N Avstrije od 13. do 15. avgusta

# Österreichring vabi

Kranj - V nedeljo, 15. avgusta, bo na anem dirkališču Österreichring v bližini letvega trinajsta dirka za svetovno prvenstvo avtomobilistov formule 1. Tošnja dirka za VN Avstrije bo že jubilejna dvajseta. Prireditelji letos pričakujeta rekordno število gledalcev, kajti po oletnem premoru se je na dirkalne zvezne vrnili ljubljenc avstrijskega občince Niki Lauda. Od Kranja do Zeltwega le okoli 150 kilometrov, dirko pa je največ zasledovati s tribune št. 1 in 2, na njej strani Šikane Texaco, v Boschom in Rindtovem ovinku ter v Hella Sanci.

Pred in v začetku letosne sezone je bil veliko sporov med FISO (mednarodno avtomobilistično organizacijo) in FOCO (izručenje konstruktorjev), predvsem radi raznih izboljšav na bolidih. Prišlo celo do daleč, da so vse moštva, ki oblikajo klasične trilitrske cosworthov-motorje, bojkotirala dirko za VN San Marina, tako da je na tej dirki nastopilo 13 bolidov opremljenih z turbo motorji moštva Alfa Romeo. Pozneje so se tri nekoliko izglašili, velika premoč rbo motorje pa je ostala. Ti motorji zvijajo skoraj 100 KM več od klasičnih otorjev in prav na takov ravni stezi z leti hitrimi ovinkami kot je steza v Zeltwegu, pride njihova moč najbolj do izraza, načo pa ti motorji tudi veliko slabost, da izredno občutljivim in se hitro pokvarijo. Favoritov za zmago na VN Avstrije je bil precej manj kot prejšnja leta. V boju za prvo mesto bosta posegla oba vozniški enault, Alan Prost in René Arnoux, rikrat zapored najhitrejši na treningih VN Avstrije, trenutno vodeči v konzervanju za svetovno prvenstvo Dier Pironi (ferrari) ter domačin Niki Lauda (mclaren). Nekaj možnosti ima tudi svetovni prvak Nelson Piquet z svojim bolidom Brabham BMW turbo.

## Cestnohitrostne dirke Dobri uvrstitvi Pintarja

Kranj - Na dirki za republiško cestnohitrostno prvenstvo v Slavonski Požegi dirko sta skupaj organizirali Slovenija in (srpska) Janez Pintar iz Kranja, če je v razredu do 125 kubikov, onovno slavil Janez Pintar iz Kranja, če Janez Pintar iz Kamnika pa je v močnejšem razredu zaradi okvara odstopil. Na dirki za svetovno prvenstvo na Grobniku je Reki pa sta bila naša najuspešnejša Verbič iz Domžal, ki je bil v razredu do 50 kubikov 13., Janez Pintar pa je bil razredu do 125 cm³ 17. Verbiču pripravil a tekmovalni motor predsednik, AMD led Niko Matjaž. M.J.



Niki Lauda, ki se je po dveh letih ponovno vrnil na tekmovalno stezo, je letos že dvakrat zmagal - Foto: Franci Perdan

medtem ko ostali tekmovalci za zmago skoraj nimajo možnosti. Sicer pa Österreichring znano dirkališče, kjer večkrat pride do velikih presenečenj.

Tekmovalci bodo na dirki prevozili 54 krogov po 5942 m, skupno torej 320 km s povprečno hitrostjo okoli 230 km/h. Uradni rekord proge ima René Arnoux, ki je leta 1980 prevozel en krog v času 1:32,53 min, oziroma s povprečno hitrostjo 231,197 km/h. Letos lahko pričakujemo, da bodo najhitrejši tekmovalci na treningu vozili okoli 240 km/h. Sicer pa od leta 1970, ko je bilo na Österreichringu zgrajeno novo dirkališče, doslej zmagali: 1970 - Ickx (ferrari), 1971 - Siffert (BRM), 1972 - Fittipaldi (lotus), 1973 - Peterson (lotus), 1974 - Reutemann (brabham), 1975 - Brambilla (surtees), 1976 - Watson (penske), 1977 - Jones (shadow), 1978 - Peterson (lotus), 1979 - Jones (williams), 1980 - Jabouille (renault) in 1981 - Laffite (talbot). Zal pa letos ne bo več med nimi enega izmed najboljših, sigurno pa na najbolj napadnega voznika Kanadčana Gileasa Villeneuve, ki se je smrtno ponesrečil na treningu za VN Belgije. Na startu pa ne bo tudi Alana Jona in Carlosa Reutemanna, ki sta letos prenehala tekmovati.

Vrstni red za svetovno prvenstvo je po enajstih dirkah naslednji (pred VN Avstrije bo še dirka v Hockenheimu): 1. Pironi (ferrari) 39 točk, 2. Watson (mclaren) 30, 3. Prost (renault) 25, 4. Lauda (mclaren) 24, 5. Rosberg (williams) 23, 6. Patrese (brabham) 19, 7. Piquet (brabham) 17, 8. de Angelis (lotus) 13, 9. Arnoux (renault) 13, itd. Franci Perdan



V začetku strnjena skupina kolesarjev se je v zadnjih krogih povsem raztrgala

## Kolesarstvo

# Sava pobrala največ kolajn

Na državnem prvenstvu v dirkališčnih disciplinah so imeli največ uspeha tekmovalci prireditelja, kolesarskega kluba Sava iz Kranja, ki so pobrali kar sedemnajst medalj

Kranj - Vse je že kazalo, da kolesarski klub Sava iz Kranja, organizator letosnjega državnega prvenstva na dirkališču, prireditve ne bo speljal do konca. V soboto popoldne, ko so bili podeleni še trije kompleti medalj, se je namreč vsul dež in približno dve uri s finalnimi boji ni bilo nič. Potem se je nebo vendarje zbiralo.

Potek tekmovaljanja na dirkališču je težko opisovati; ne le zaradi treh tekmovalnih skupin - člani, starejši in mlajši mladinci - in zaradi štirih različnih disciplin, ampak predvsem zaradi načina dirka, ki so razdrobljene na predtekmovaljanja, četrtnale, polfinale in finale.

## Lampič zmagovalec nočnega kriterija

Sobotni drugi mednarodni nočni kriterij v Kranju sta dobila Savčana Darko Tunič pri mladincih in Janez Lampič pri članih

Kranj - Drugi mednarodni nočni kriterij je v soboto zvezcer privabil na kranjske ulice neprizakovano veliko ljudi; gledalcev, ki so uživali v zanimivih športnih bojih, in kolesarjev. Ze dolgo se jih na štartu ni zbral toliko. V skupini mladincov jih je nastopilo kar 86, medtem ko je bilo članov 42. Razen jugoslovenskih kolesarjev so na nočnem kriteriju sodelovali tudi Zahodni Nemci, Avstrije in Madžari. Povabilo kolesarskega kluba Sava se niso odzvali Italijani.

Mladinci so napravili trideset krogov okrog Trga revolucije in Globusa ali skupaj osemnajst kilometrov. Njihov boj za točke, ki so jih dobivali na cilju vsakega petega kroga, je bil zagrizen in zaradi velikega števila sodelujočih tudi precej težaven. Progi se je nekoliko spraznila, ko so najboljši za cel krog prehiteli zasedovalce. Zaradi takega načina dirke je takmo končalo le enajst kolesarjev. Najuspešnejši je bil Savčan Darko Tunič, ki je zbral 35 točk, drugo in tretje mesto pa sta osvojila Zahodna Nemca, člana RSV Bütgen, Kurt Dahlbüklung z dvajsetimi in Jörg Treitschok s petnajstimi točkami.

Zanimiva je bila tudi dirka članov, ki so vozili štirideset krogov oziroma 24 kilometrov. Pravilno je bila odločena že po prvih nekaj krogih, saj je Savčan Lampič takoj uvel glavnini in nato prednost stalno povečeval. Žal je na dirki, polni ovinkov, prišlo tudi do dveh padcev. Dvanajst krogov pred koncem je padel Vlado Marn. Odpeljal ga je rešilni avto, vendar poškodba ni bila resnejša, saj je naslednji dan spet nastopil Po ulicah Kranja.

Janez Lampič, junak nočnega kriterija, je zbral 41 točk in preprljivo osvojil prvo mesto. Drugi je bil Avstrijec Christian Lehner, član kluba Arbo, s šestnajstimi točkami, tretji pa njegov tovaris

na čas - starejši mladinci: 1. Zvonko Kosirnik (Rog) 1:14,18, 2. Miran Kavaš 1:14,35, 3. Darko Tunič (oba Sava) 1:14,37; 1000 m na čas - člani: 1. Vlado Fumič (Rijeka) 1:11,99, 2. Marko Cuderman (Sava) 1:12,76, 3. Rajko Čubrid (Metalač Kraljevo) 1:14,01;

zasedovalna vožnja posamezničkov: 2000 m - mlajši mladinci: 1. Brane Ugrenovič (Astra) 2:34,75 (v predtekmovaljanju nov državni rekord 2:34,26), 2. Aleš Pagon 2:41,01, 3. Bruno Pirih (oba Sava) 2:39,78; 3000 m - starejši mladinci: 1. Miran Kavaš (Sava) 3:51,37, 2. Zvonko Kosirnik 3:51,49, 3. Robi Sebenik (oba Rog) 3:54,92; 4000 m - člani: 1. Bojan Ropret (V.P. Kranj) 5:02,88, 2. Jure Pavlič (Rog) 5:07,02, 3. Vlado Marn (Sava) 5:08,38; 1000 m z 200 m sprinta - mlajši mladinci: 1. Aleš Pagon 14,02,

2. Gregor Urankar (oba Sava) 14,14, 3. Lojze Pavlinič (Rog) 13,15; starejši mladinci: 1. Matjaž Zevnik 12,48, 2. Darko Tunič (oba Sava) 13,23, 3. Radovan Posavec (Sloga-Viko Varaždin); člani: 1. Dušan Hamun (Rog) 12,68, 2. Vlado Marn (Sava) 12,73, 3. Vlado Fumič (Rijeka) 12,77; zasedovalna vožnja ekipa: 2000 m - mlajši mladinci: 1. Astra 2:28,31 (v predtekmovaljanju državni rekord 2:28,13), 2. Sava 2:29,94, 3. Sloga-Viko 2:35,40; 3000 m - starejši mladinci: 1. Rog 3:39,31 (v predtekmovaljanju državni rekord 3:37,43), 2. Sava 3:47,63, 3. Čukarički Beograd 3:49,47; 4000 m - člani: 1. Rog 4:47,74 (državni rekord), 2. Sava 4:51,75, 3. M. C. Zagreb 4:59,77.

H. Jelovčan

Wolfgang Krapinger z enajstimi točkami. Bojan Ropret je bil z desetimi točkami peti, Drago Frelih pa z dvema dvanaščati. Dirko je končalo le petnajst članov.

H. Jelovčan

Vinko Polončič je le za nekaj metrov ugnal trikratnega zmagovalca kranjskih dirk Bojana Ropreta



Vinko Polončič je le za nekaj metrov ugnal trikratnega zmagovalca kranjskih dirk Bojana Ropreta

## Ropret za dve sekundi ob četrto zmago

Zmagovalci 15. mednarodne dirke Po ulicah Kranja so Vinko Polončič, Drago Lah, Brane Ugrenovič, Aleš Kalan in Peter Judež - V najbolj razburljivi članski vožnji je Vinko Polončič le za dve sekundi prehitel Bojana Ropreta in mu tako odvzel četrto zmago na kranjskih dirkah

je Franc Hvasti izpeljal s svojimi varovanci.

Rezultati - člani (30 krogov): 1. Vinko Polončič (Rog) 2:27,39, 2. Bojan Ropret (V.P. Kranj) 2:27,41, 3. Borut Pirš (Rog) 2:27,48, 4. Kari Kremer (Arbo Dunaj), avstrijski državni reprezentant in rekordev na 4000 metrov: 2:27,52, 5. Drago Borovičanin (Metalec Kraljevo) 2:27,55, 9. Janez Lampič (Sava) 2:28,50; starejši mladinci (12 krogov), 39 km: 1. Drago Lah (Rog) 56,03, 2. Helge Wolf, isti čas, 3. Jorg Treitschok (oba RSV Büttgen) 56,07, 4.

Matjaž Zevnik (Sava), 5. Ingo Dörper (RSV Büttgen), 10. Mladen Košir (Bled), 17. Miran Kavaš, 18. Darko Tunič (oba Sava), vsi isti čas; mlajši mladinci (8 krogov), 26 km: 1. Brane Ugrenovič (Astra) 38,14, 2. Martin Maško (Rijeka) 40,43, 3. Marko Pavlovič (OBK Beograd), 4. Lojze Pavlinič (Rog), 5. Heinz Fröhlich (Union), 6. Mare Zihert, 10. Gregor Urankar (oba Sava), vsi isti čas; pionirji A (2 krogov), 6,8 km: 1. Aleš Kalan (Sava) 10,05, 2. Jurij Šibar (Novoteks), 3. Boris Lapajne, 4. Valter Bončić (oba Sava), vsi v času zmagovalca; pionirji B (1 krog, 3,3 km): 1. Peter Judež (Krka Novo mesto) 5,26, 2. Sebastian Skubic (Grosuplje) 5,30, 3. Blaž Bole (Astra) 5,32.

H. Jelovčan

## Po poti prijateljstva na Coglians

V soboto, 7. avgusta, organizira kranjsko PD izlet v Karnijske Alpe, na 2780 m visoki vrh Poti prijateljstva treh dežel, Monte Coglians.

Udeleženci bodo odpotovali s posebnim avtobusom izpred hotela Creina ob 5. uri. Pot jih bo vodila čez mejni prehod v Rateče in dalje skozi Trbiž, Pontebole, po dolini: Bele, Tolmeča do izhodišča Colina v Val Bos. Pohodnike čaka nato vzpon in povratak, ki bo zahteval dobre noge, saj je hoje za krepkih sedem ur. Dolga pot, toda drugih posebnih težav na njej ni. S samega vrha je lep razgled na Ziljsko in Dravsko dolino in Dolomite. Ce se odločate za ta izlet, pa menite, da je za vas le preveč hoje, kar korajno, saj se lahko povzpnete morda le do pianinske postojanke Marinelli, ki je na višini 2100 m ali pa izberete še krajsko varianto. Sprehod, pogledate zanimivosti pokrajine, stopite za gozdnim sedeži. Za vsak primer ne pozabite vzeti s seboj kaj za pod, zorb, pa prostom v avtobusu ne pozabite zagotoviti. Zagotovo se boste prijetno utrujeni vrhali domov.

Peter L.



**KRANJ V ZNAMENU ŠAHU** - Po dveh kolih letosnjega republiškega prvenstva v šahu po eni nedokončani partiji vodi najmlajši udeležence Justin, ki ima skupaj z Mencingerjem točko in pol. Sicer štiri najst udeležence dvainštredesetega prvenstva igra borbeno tako, da je prvenstvo že na začetku dobilo svojo draž. V soboto je v prisotnosti šahovskih delavcev Kranja prvenstvo dopolnil predstavnik pokrovitelja skupščine občine Kranj Jože Zajetel. Izidi - 1. kolo: Osterman : Zuparemi, Hribovšek : Barle remi, Jelen : Čerpan remi, Orel : Šifrer remi, Kolar : Jokovič 0:1, Mencinger : Mazi 1:0, Podlesnik : Justin remi; II. kolo: Justin : Zup 1:0, Barle : Osterman remi, Čerpan : Hribovšek remi, Šifrer : Jelen remi, Mazi : Kolar 0:1, Podlesnik : Mencinger remi, Jokovič : Orel prekinjeno. - Foto: D. Humer

## NESREČE

## MOTORIST IZSILIL PREDNOST

Kočna — Z nepregledne makadamske ceste, ki pelje od skupine hiš v naselju Kočna, je v soboto, 31. julija, motorist, 71-letni Anton Tušar, zavijal na regionalno cesto proti Jesenicam. Zaradi nasipa za cesto ni videl, da se po prednostni cesti približuje osebni avtomobil, ki ga je vozil Bojan Kodrič, star 33 let, doma iz Gozda Martuljka. Motorist je zapeljal na cesto, Kodrič pa zaviral, da bi preprečil trčenje. To mu ni uspelo, zadel je Tušarjevo motorno kolo, ki ga je v loku odneslo s ceste. Motorist je v nesreči utрpel hujše poškodbe, tako da so ga odpeljali v jeseniško bolnišnico.

## PREHITEVAL KOLONO

Bistrica — V petek, 30. julija, je voznik osebnega avtomobila nemške registracije, 32-letni Ilija Kesedžić, ki je na začasnom delu v Münchenu, na cesti od Ljubljana proti Podtaboru povzročil prometno nesrečo. Pri Bistrici je namreč dohitel kolono in jo nameraval prehiteti. Pred njim je že prehitel avtomobil nemške registracije, ki ga je vozil Wolfgang Taubmann. Da Kesedžić ne bi trčil vanj, je silovito zavrl, pri čemer je trčil v drsnem ograju ob cesti. V nezgodji sta bila ranjena Kesedžićeva sopotnika: 36-letni Anto Jeličič, 43-letni Marijan Čipčić pa teže.

## NENADOMA LEVO

Bukovica — Ko je voznik motornega kolesa, 27-letni Ivan Vinski, doma iz Podlubnika, v petek, 30. julija, vozil proti Škofiji Loka, je nenadoma zapeljal v levo na nasprotni vojni pas. Nasproti je pripeljal z osebnim avtomobilom Miran Ritonja, star 21 let, doma iz Železnikov. Motorist, ki je trčil vanj, je utrpel teže poškodbe in so ga odpeljali v ljubljanski Klinični center.

D. Ž.

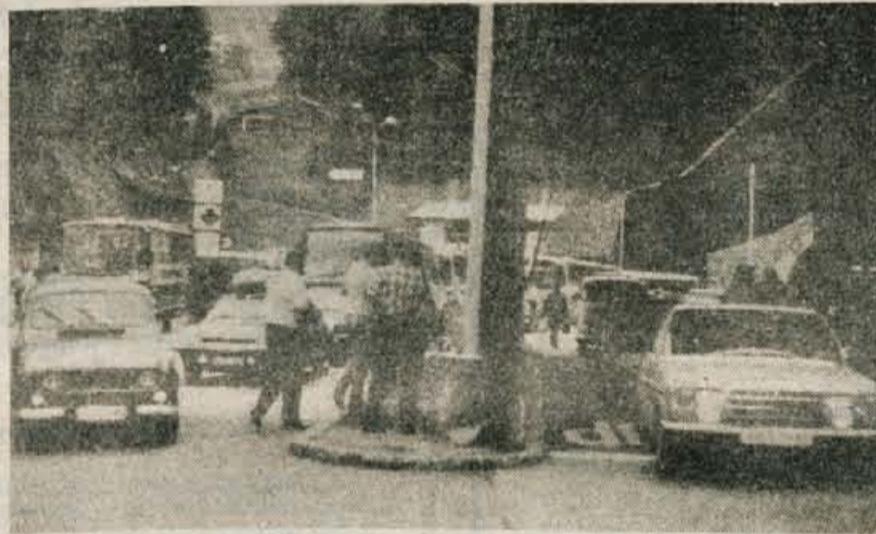
## ZBIL PEŠCA

Mojsrana — V Mojsrani je voznik osebnega avtomobila, 27-letni Srečko Vlaher, minuli četrtek povabil pešca. Peljal je po Triglavski cesti od slapa Peričnika in v naselju dohitel dva pešca. Ko je zavijal levo, ju je zadel in zbil po cesti. Oba, Djordje Matič, star 55 let in Matilda Matič, star 48 let, sta bila teže ranjena.

D. Ž.

## Zdrsnila pri sestopu

Tamar — V nedeljo, 1. avgusta dopoldne se je v steni Slemen nad dolino Tamar blizu Črte vode pri Ratečah ponesrečila 21-letna Božena Čeh iz Ljubljane. Zjutraj je Čehova z znancema krenila proti Slemenu, tam zavila z markirane poti in sestopala po neimenovani grapi v smeri Tamarja. Pri sestopu ji je spodrsnilo, tako da je padla in se huje poskodovala. Prijatelj je postal pri njej, prijateljica pa je obvestila gorske reševalce iz Rateč, ki so jo kmalu našli in prenesli v dolino. Ponesrečena planinka okreva v jeseniški bolnišnici.



Klub množičnemu navalu na mejni prehod morajo cariniki dodobra pregledati vsakega potnika in vozilo. Ob koncu tedna to kajpak terja veliko več časa kot med tednom, tako da vrste čakajočih na carinski pregled niso nobena redkost. — Foto: D. Ž.



Srečanje gasilcev treh dežel — Letošnje srečanje gasilcev treh dežel je bilo 11. julija v Podkloštru. Udeležile so se ga članske desetine iz Podkloštra, Žabnic, Podkorenja, Cajne, Ukev, Smokuča, Beljaka, Moggia in Zabreznice. Sodelovali so tudi pionirji iz Podkloštra in Blejske Dobrave. Proti drugo mesto sta zasedli češetini iz Podkloštra in Beljaka, tretji pa so bili gasilci iz Smokuča. Na sliki: gasilci iz Smokuča. — Foto: B. Blenkuš

## Smrt zaradi poškodovanega električnega kabla

Zabrekve — 21-letni Drago Valentinčič je minulo soboto stricu v Zabrekvah nad Železniki pomagal pri zidarskih delih. Pri mešalcu, ki tistikrat ni bil vklapljen, je bil poškodovan in slab ozemljen kabel, od katerega se je stroj navzel električne napetosti. Ko se mu je Valentinčič približal, ga je udarila elektrika. Ker je ponesrečeni se kazal značke življenja, so ga nemudoma odpeljali v Škofjeloški zdravstveni dom, vendar je bilo že prepozno.

## Družbena samozaščita (24)

## Samoupravne interesne skupnosti in upravni organi

Kot oblika samoupravnega povezovanja, svobodne menjave dela in zdrževanja dela in sredstev delovnih ljudi za zadovoljevanje najširših družbenih potreb se samoupravne interesne skupnosti prav tako pojavljajo kot nosilci družbene samozaščite.

Družbeni dogovor o uresničevanju družbene samozaščite v občinah opredeljujejo samoupravne interesne skupnosti kot tiste nosilce, ki morajo zagotoviti, da bo v samoupravnih aktih njenih članov družbena samozaščita opredeljena kot sestavni del samoupravne aktivnosti. Prav tako mora biti interesna

skupnost pobudnik in koordinator raznih dejavnosti za uresničevanje družbene samozaščite na različnih področjih.

Nekateri družbeni dogovori tudi konkretno zadolžujejo posamezno interesno skupnost. V enem od občinskih družbenih dogovorov je, na primer, določeno: »Občinska skupnost otroškega varstva z delovnimi programi zagotavlja, da bodo varstvene ustanove na preprost način poučevale najmanjše o pomenu varnosti v družbi, jih odvračale od škodljivega obnašanja ... in jim tako privzgajajo osnove varnostne kulture.« Ker interesne

skupnosti posegajo na najrazličnejša področja družbenih dejavnosti, je njihov pomen pri uresničevanju nalog samozaščite in varnosti še toliko večji.

Družbena samozaščita se uresničuje tudi prek oblik nadzora upravnih organov, inšpekcij, sodišč in tožilstev, organov in služb javne in državne varnosti, SDK, pravobranilstva in drugih. Ti organi se neposredno povezujejo s samoupravnimi organi in organizacijami zato, da čim bolj kvalitetno in učinkovito uresničujejo družbeno samozaščito v vseh temeljnih sredinah dela in življenja občanov.



Medtek ko v začetku julija ni kazalo na velik obisk tujev pri nas, so se po 10. juliju meje zatrple. Zlasti ob koncu tedna so miličniki in cariniki popolnoma obremenjeni. — Foto: D. Ž.

maloobmejnem prometu je manjši kot lani. Zlasti je zaživel maloobmejni promet z Avstrijo, po Videnskem sporazumu pa se začenja uveljavljati tudi z Italijo. Ta je namreč v maloobmejnem pas vključil vso jeseniško občino in kmalu se bo to poznalo tudi na meji. Na občini se je namreč nakopičilo že 16.000 vlog za izdajo propustnic.

D. Ž. Žlebir

## Nevarni klopi

Poletje je prav gotovo tudi čas pogostejših sprehodov po gozdovih. Vabijo borovnice, maline, gobe, pa tudi družinski piknik je dosti prijetnejši sredi senčnatih jasev.

Vendar pa tisina zelenih gozdov skriva v sebi tudi nevarnost, na katero, žal, radi pozabimo. Nevarenost v obliki drobcenih klopo, ki se prisesajo na telo in črpajo iz njega hrano. Klopi seveda sam po sebi ni huda žival, neprimerno zahrabtnješi pa postane, če je okužen in izvije možganske mrene. V kranjskem zdravstvenem domu so se letos že spopadli z več primeri meningitisa, ki so ga povzročili prav klopi.

Priporočamo, da si po vsakem obisku v gozdu natančno pregledate telo, zlasti sklepne pregibe, kjer se klopi najraje zasidrajo. Klopa najlaže odstranite, če ga napojite s petrolejem ali bencinom, dobro je tudi olje, saj se na ta način izognete bojazni, da bi v koži ostala prisesana glava.

Vnetje možganke mrene ali meningitis je nevarna bolez. V preteklosti je bila največkrat smrtna, zdaj pa jo s sodobnimi zdravili uspešno zdravijo. Najbolj očitna bolezen je v glavi, vročina, bljuvanje, trd vrat, počasen pulz. Pozneje celo najrahlejši dotik ali gibanje glave povzroča neznanke bolečine. Pribaja tudi do motenj zavesti. Bolnik drži glavo potisnjeno navzad, moti ga svetloba, upira se v jedi. Noge drži skrčene v kolenu in leži postrani.

Epidemični ali kužni meningitis se naglo razvija. Pogoste so najrazlične nejše komplikacije, vse pa so zelo nevarne. Potrebna je takojšnja zdravniška pomoč in oskrba, osamitev bolnika, mir in podobno.

H. J.

## Preprečevanje in zdravljenje po zavarovalniško

Letos bo zavarovalna skupnost Triglav, območna skupnost Gorenjske porabila za preventivne in recesivne namene 45 milijonov dinarjev, kar je skoraj štiri odstotke zavarovalnih premij.

Kranj — Podobno kot v zdravstvu pomeni preventiva preprečevanje bolezni in kurativa zdravljenje, pozna oba izraza tudi zavarovalništvo, le da gre v tem primeru za preprečevanje nastajanja škodnih dogodkov oziroma za odpravljanje in zmanjševanje posledic škodnih dogodkov.

Preventiva je, na primer, varna zaščita stroja v tovarni, obrambni sistem proti toči, zgradba iz negorljivih materialov, medtem ko gorivo o represivi ob gašenju požarov, zdravljenju ljudi ali živali, reševanju ljudi ali blaga v prometnih nesrečah in podobno.

Zavarovalna skupnost Triglav sodeluje v teh akcijah na dva načina. Tako, da v zavarovalnih pogojih opredeli varnostne ukrepe, ki naj bi preprečili škodo, da v šolah podpira pionirske prometne šole, kolesarske krožke, daje otrokom odsevne trakove, druga oblika pa je denarna podpora pri zavarovalnih ukrepih.

Pomoč je lahko nepovratna; v tem primeru gre predvsem za vzgojnoizobraževalne oblike otrok in

H. J.

Za uspešno uresničevanje samozaščitne funkcije vseh družbenih dejavnikov je zlasti pomembno učinkovito delovanje organov javne in državne varnosti, sodišč in tožilstev ter SDK in inšpekcij. Organi in službe notranjih zadev imajo razen pomembne vloge v notranjih vprašanjih tudi vso odgovornost za obrančun s sovražniki Jugoslavije zunaj njenih meja. Drugi organi pa so sredstvo delavskega razreda in vseh delovnih ljudi za preprečevanje škodljivih dejav doma oziroma izrekanje in izvajanje sankcij nad storilci dejani.

Metode ogrožanja, pritiskov in tudi na naš ustavni red in druge vrednote so različne. Na eni strani so to psihološki, propagandni in celo teroristični pritiski, v pretežni meri od zunaj, in na drugi strani sovražna dejanja, kršitve in nespoštovanja norm in predpisov znotraj dežele.

(Prihodnjih: Sklepne ugotovitve) Jože Kavčič

Slovenske železarne

VERIGA LESCE  
n. sol. o.

Tovarna verig, vijakov, odkovkov, orodij,  
pnevmatiko-hidravličnih naprav,  
industrijske opreme in meril

VSEM DELOVnim KOLEKTIVOM  
DRUŽBENO-POLITIČNIM  
ORGANIZACIJAM IN OBČANOM  
ČESTITAMO ZA OBČINSKI  
PRAZNik RADOVLJICE  
IN JIM ŽELIMO VELIKO  
DELOVNIH USPEHOV

**metalka**TOZD Tovarna  
montažnega pribora  
in ročnega orodja

»TRIGLAV« Tržič

Vsem delovnim ljudem in poslovним prijateljem čestitamo za  
občinski praznik

**Združena lesna industrija Tržič**  
n. sol. o.

čestita občanom in poslovnim prijateljem  
za občinski praznik

Obiščite naš salon pohištva v trgovskem centru Dete-  
ljica v Bistrici pri Tržiču

**Obrtno podjetje  
Tržič**

se priporoča s svojimi storitvami v mizarski, slikar-  
ski, črkoslikarski stroki, polaganje tapet, plastičnih  
ometov ter vseh vrst podov

Vsem občanom in poslovnim prijateljem  
čestita za praznik občine Tržič

**Tržička industrija obutve  
in konfekcije Tržič**

proizvaja:

- sestavne dele obutve (notranjike) in
- modno usnjeno konfekcijo ter
- prodaja vse vrste osebnih in drugih zaščitnih sredstev  
pri delu in sredstev civilne zaščite

Ob občinskem prazniku čestita delovna skup-  
nost TRIO, Tržičke industrije obutve in kon-  
fekcije Tržič vsem občanom in poslovni pri-  
jateljem

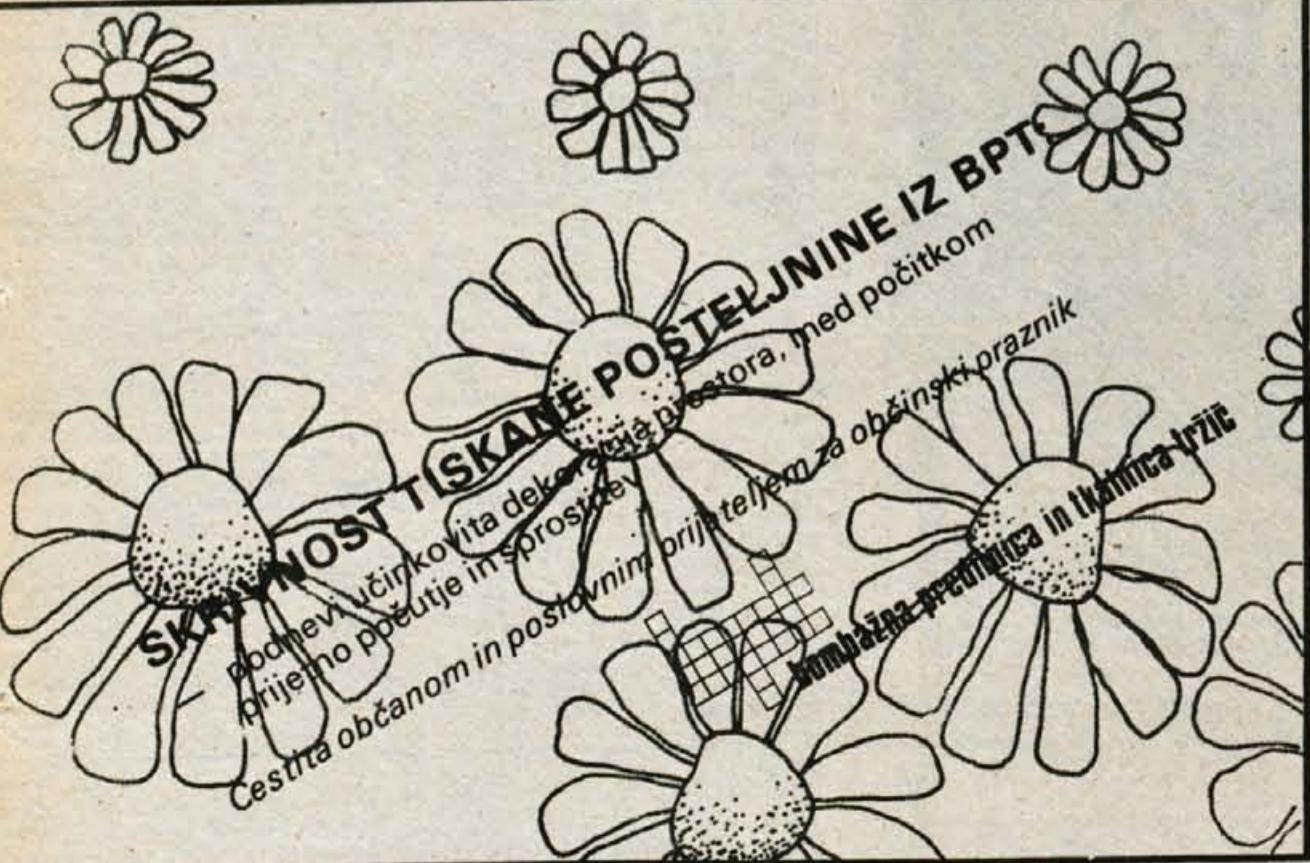
**TIKO TRŽIČ**

Tržičko podjetje industrijske kovinske opreme

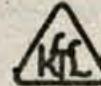
Delovna organizacija specializirana za preoblikovanje plo-  
čevine v:

- univerzalno garderobno opremo
- prezračevalno garderobno opremo
- omarice za ključe
- omare za prekajevanje in shranjevanje mesa
- in razne druge industrijske izdelke

Čestitamo vsem občanom in poslovni  
sodelavcem za občinski praznik

**Komunalno podjetje Tržič**

Vsem delovnim ljudem, poslovnim prija-  
teljem in sodelavcem čestitamo za občin-  
ski praznik



Kartonažna tovarna Ljubljana

**TOZD LEHENKA TRŽIČ**

Vsem občanom in poslovni prijateljem  
čestitamo za občinski praznik

**Kemična tovarna  
PODNART**

Delovni kolektiv tovarne čestita vsem  
delovnim ljudem za občinski praznik  
Radovljice

Veletrgovina



za občinski praznik

RADOVLJICE

ČESTITAMO VSEM,  
POSLOVNIM  
PARTNERJEM,  
KUPCEM IN  
OBISKOVALCEM

Veletrgovina



Obrtno podjetje  
Knjigoveznica  
in tiskarna  
Radovljica

čestita vsem delovnim ljudem in poslovnim  
priateljem za občinski praznik  
Radovljice in se priporočamo s svojimi  
storitvami



Vsem delovnim  
kolektivom in družbeno-  
političnim organizacijam  
ter občanom čestitamo  
za občinski praznik  
Gorenjskih občin

**munko**

**FILBO**delovna organizacija za projektiranje,  
proizvodnjo in montažo filterskih in  
ventilacijskih naprav za industrijo

Bohinjska Bistrica

Izdelujemo, montiramo in projektiramo stroje in na-  
prave za industrijsko ventilacijo, filtracijo, klimatiza-  
cijo in zračno hlajenje.  
Nudimo tudi ključavniciarske in kleparske usluge.

Vsem občanom in poslovnim priateljem  
čestitamo za občinski praznik



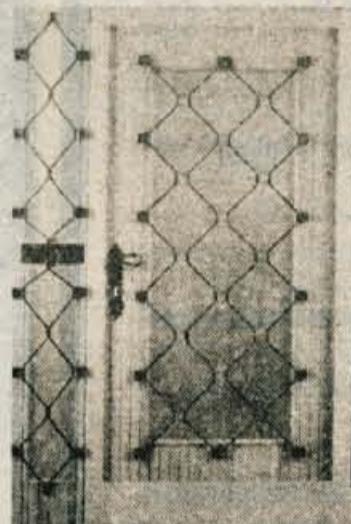
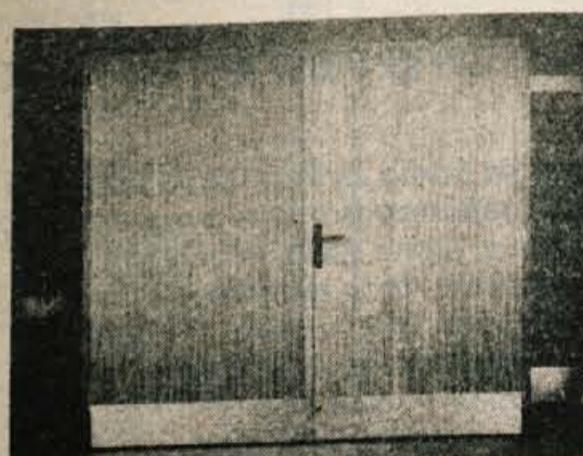
mira

stavbno in pohištveno mi-  
zarstvo, radovljica šerberie-  
va 22, telefon 75 036 (064),  
čiro račun pri SDK Radov-  
ljica 51540-601-12232

izdelujemo  
opremo za hotele  
in bolnice ter stavbno  
pohištvo in strešna okna  
po naročilu

Vsem občanom in poslovnim priateljem  
čestitamo za občinski praznik

## SISTEM VHODNIH IN GARAŽNIH VRAT »BLED«



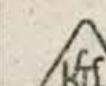
Sistem vhodnih in garažnih vrat Bled omogoča s svojo komponibilnostjo široke možnosti oblikovnih, materialnih in dimenzioniranih kombinacij

Delovni kolektiv podjetja čestita vsem delovnim ljudem  
in poslovnim priateljem za občinski praznik Radovljice



lesna industrija

64260 bled ljubljanska c. 32  
telefon: 064-77661  
telegram: lip bled  
telex: 34 525 yu lipex



KARTONAŽNA TOVARNA LJUBLJANA tel. 6

TOZD »JELPLAST«  
Kamna Gorica

Vsem delovnim ljudem in poslovnim  
priateljem čestitamo za občinski praznik  
Radovljice

## Gradbeno podjetje Bohinj Bohinjska bistrica

Vsem občanom in poslovnim priateljem  
čestitamo za občinski praznik občine Ra-  
dovljica in se priporočamo s svojimi sto-  
ritvami

**SOZD MERCATOR**  
DO Rožnik Ljubljana  
TOZD PRESKRBA  
TRŽIČ



Ob 1. avgustu - prazniku občine Kranj in Jesenice ter 5. avgustu - prazniku občin Tržič in Radovljica čestitamo vsem občanom in jim želimo v prihodnje še veliko delovnih uspehov.

Posebno se priporočamo obiske in nakupe v naši blagovnici in na naših specializiranih prodajalnah v Tržiču. Pri opremi vašega stanovanja pa vam svetujemo ogled našega salona pohištva železnine in krovna (bivši Tro) v Tržiču, v času letnega Gorenjskega sejma od 6. do 16. avgusta pa nasvidenje pri Mercatorju v halji A na sejmu v Kranju.

SREDNJA TEKSTILNA IN OBUTVENA ŠOLA p. o.  
Kranj

Odbor za delovna razmerja in varstvo pri delu objavlja naslednja prosta dela in naloge:

- **UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA**  
(za določen čas od 1. 12. 1982 – 31. 8. 1983 s polovičnim delovnim časom)
- **UČITELJA MATEMATIKE IN FIZIKE**  
(za določen čas od 1. 9. 1982 – 31. 8. 1983 s polovičnim delovnim časom)
- **UČITELJA OBRAMBE IN ZAŠCITE**  
(za nedoločen čas s polnim delovnim časom)
- **UČITELJA ZGODOVINE IN SAMOUPRAVLJANJA S TEMELJI MARKSIZMA**  
(za nedoločen čas s polnim delovnim časom)
- **UČITELJA KEMIJE IN BIOLOGIJE**  
(za določen čas od 1. 9. 1982 – 31. 8. 1983 s polnim delovnim časom)
- **UČITELJA TEKSTILNIH STROKOVNIH PREDMETOV**  
(za določen čas od 1. 9. 1982 – 31. 8. 1983 s polnim delovnim časom)
- **UČITELJA ORGANIZACIJE IN EKONOMIKE**  
(za določen čas od 1. 9. 1982 – 31. 8. 1983 s polnim delovnim časom)
- **UČITELJA OBUTVENIH STROKOVNIH PREDMETOV IN PRAKTIČNEGA POUKA**  
(za nedoločen čas s polnim delovnim časom, nastop dela 1. 11. 1982)

Učitelji morajo izpolnjevati pogoje, ki jih je za splošno-izobraževalne predmete določil strokovni svet SRS za vzgojo in izobraževanje in za strokovno-teoretične predmete ter praktični pouk skupščine PIS za tekstil in usnje.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo v 15 dneh po objavi na naslov: Srednja tekstilna in obutvena Šola Kranj, Staneta Žagarja 33.



GORENJSKA GBLEČILA  
Kranj

TOZD Konfekciju Jesenice  
Savška cesta 1, b  
Odbor za upravljanje načrta objektov prostih del in opravil

#### VRATARJA – TELEFONISTA

Pogoji:

- doseganja učenjetnosti,
- možnost pridobivanja

Delo se združuje za nedoločen čas s polnim delovnim časom in je v turnusu. Poskušno delo je 1 mesec. TOZD stanovanje nima.

Kandidati naj pošljijo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 10. dneh po objavi na gornji naslov. O izbiri bodo kandidati obveščeni v 8 dneh po izteku objave.

Razpisna komisija  
**OSNOVNE ŠOLE**  
**CVETKO GOLAR**  
**ŠKOFJA LOKA,**  
Frankovo 51

razpisuje prosta dela in naloge

- **UČITELJA RAZREDNEGA POUKA, PA – 1. razreda**
- **UČITELJA RAZREDNEGA POUKA, PA – 3. razreda**
- **UČITELJA RAZREDNEGA POUKA, PA – 4. razreda**

Pogoji: – pedagoška izobrazba smeri v skladu z zakonom o osnovni šoli.

Kandidati združujejo delo za nedoločen čas s polnim delovnim časom od 1. 9. 1982.

Kandidati naj pošljijo prijave z dokazili o izobrazbi v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Osnovna šola Cvetko Golar Škofja Loka, Frankovo 51.



**KIT – KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE**  
**KRANJ**  
**TOZD KOMERCIJALNI SERVIS**  
Kranj  
z. n. sol. o.

Skладišče  
gradbenega  
materiala  
Hrastje, tel. 26-371

#### GRADITELJI!

Nudimo vam po konkurenčnih cenah  
gradbeni material

Posebno priporočamo  
celotni program

#### STAVBNEGA POHIŠTVA INLES

#### KOMBIVAK

Izkoristite ugoden nakup!



**KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE**  
– n. sol. o., Kranj, Cesta JLA 2

**DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB**

oglaša na osnovi sklepa Komisije za delovna razmerja prosta dela oziroma naloge:

#### DIPLOMIRANEGA PRAVNIKA

za zastopanje delovne organizacije in TOZD izdelava tožb

Posebni pogoji: pravosodni izpit, 1 leto delovnih izkušenj.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema Splošno-kadrovske sektor KŽK Gorenjske, Kranj, C.JLA 2, v 15 dneh po objavi.

# JELOVICA

JELOVICA ŠKOFJA LOKA vam iz svojega proizvodnega programa nudi:

- program oken
- **JELOBOR** (vezana okna)
- **TERMOTON** (zasteklena izolacijska okna)
- polkna s fiksнимi in gibljivimi lamelami, rolo omarice in žaluzije
- hrastova in mahagonijeva notranja vrata, hrastovi in mahagonijevi vidni podboji z ali brez nadsvetlobe
- hrastova in macesnova vhodna vrata, stranske svetlobe in garažna vrata

Za vse podrobnejše informacije se obrnite poslovalnici  
**ŠKOFJA LOKA**, Kidričeva 58, tel. 064 61-185

#### NUDIMO VAM:

- SEZONSKI POPUST ZA STAVBNO POHIŠTVO JELOVICE ZA 12 %
- ZA VEĆJI NAKUP STAVBNEGA POHIŠTVA JELOVICE VAM PRIZNAVAMO TUDI DEL TRANSPORTNIH STROŠKOV

Z JELOVICO BOSTE USPELI

*Ne, ne bomo vam jemali mero!*

*Vendar pa bomo za vsak okus pripravili poseben sejemski prodajni program tako, da si lahko vsak, ki si izbira pohištvo, belo tehniko, drobne gospodinjske aparate Gorenje, dekorativo in železnino izbere tisto, kar je že dolgo iskal za svoj dom.*

**Zato vas pričakujemo na razstavnem prostoru Murke na Gorenjskem sejmu od 6. do 16. avgusta**

**murka**

Sporočamo žalostno vest, da je po dolgotrajni bolezni preminil

## JANEZ JEVNIKAR

transportni skladiščnik na železniški postaji Kranj

Pogreb pokojnika bo v torek, 3. avgusta 1982, ob 15. uri na pokopališču v Kranju.

TOZD ZA PROMET JESENICE –  
ŽELEZNISKA POSTAJA KRAJN

MALI  
OGLASI

telefon  
27-960

nasproti porodnišnice  
C. JLA 16 uprava  
komerciala 28-463

### PRODAM

Prodam ŠTEDILNIK 3 plin-1 električna, jedilni kot, mizo s stoli, kavč. Vse rabljeno. Naslov v oglašnem oddelku.

Ugodno prodam! Novo kompletno opremo za CENTRALNO OGREVANJE: peč, radiatorje, ventile, cevi, cisterne, gorilec, avtomatika, itd., 5 SOBNIH VRAT (luženi hrast), možna je tudi zamenjava za osebni avto. Kot doplačilo dam pet let staro, dobro ohranjeno Z-750 S. Ogled je možen vsak dan od 16. ure dalje. Naslov v oglašnem oddelku 7279

Prodam 8 prm DRV in DESKE 25 mm in 50 mm PLOHE. Cešnjek 28 7514  
Prodam odličen STRUŽNI AVTO-MAT Tormos 10 mm. Tel. 064-47-134 7515

Prodam globok italijanski OTROŠKI VOZICEK Peg, moder žamet, skoraj nov. Tel.: 26-086 7516

Prodam TELICO v devetem mesecu brejosti. Ilovka 11, Kranj 7517  
Prodam 80-litrsko plinsko AVTO-BOMBO z napravo, ŠOTOR za dve osebi, enkrat rabljen, KUHINJSKO MIZO, 120×76 in 4 STOLE. Kranj, Šorljeva 29, stanovanje št. 16. 7518

Prodam »BRAKO« PRIKOLICO, ruske izdelave. Informacije popoldne telefon: 26-959 7519

Prodam smrekove PLOHE, ogled popoldan. Bobnar, Cerkle 90 7387

Prodam 10 dni stare teleta. Mali Jože, Letance 2 7543

Ugodno prodam KAVČ in dva FOTE-LJA. Miklar Jože, Mošnje 43, Radovljica 7544

Prodam 15–20 m razpiz MREŽE, posinkane in 200 m BETONSKEGA ZELEZA 6 mm po ugodni ceni. Gmajnica 31/B, Komenda. Ogled vsak dan od 18.–19. ure. 7545

Prodam 3 kub. metre smrekovih PLOHOV in 7 komadov TRAMOV 12×16, dolžina 8 m. Kranj, Alojza Hrovata 7, stan. 40 7546

Prodam 1 teden starega BIKCA – silentalca. Zaloče 5, Podnart 7547

Prodam 15 kv. metrov macesneve OBLOGE, kuhinjsko visičo OMARO. Telefon 064-65-048 Tušek, Rovt 10, p. Selca 7548

Prodam več PRASIČEV težkih po 120 kg. Sporočite vašo telefonsko št. na naslov: Kobar Jože, Malo Polana 63, p. 69225, Velika Polana 7549

Prodam 8 kv. metrov bukovega PAR-KETA. Berlogar Jože, Begunje 110 na Gorenjskem 7550

KUPIM

OBRAČALNIK priključek za motokultivator »Maček« kupim takoj. Ponudbe s ceno na Alojz Mencinger, Kamnje 6, Bohinjska Bistrica 7520

VOZILA

Ugodno prodam PEUGEOT 204, letnik 1968 in JAĐRNICO Elan S 425. Telefon: 50-284 Markič dopoldne telefon: 57-046 popoldne 7521

Prodam R-4, letnik 1974, registriran do oktobra, cena 2,5 SM. Pogačar, Prešernova 9, Radovljica 7522

Prodam OPEL Kadett (B), potreben manjšega kleparskega popravila. Obrulk Franc, Moste 63, Kamnik 7523

Prodam MOPED Elektronik 90. Cerklje 187 7524

Prodam PEUGEOT 304 – caravan – break, letnik 1979 – avgust, odlično ohranjen. Kern, Kranj, Partizanska 5 7525

Prodam osebni avto AMI 8 – citroen, letnik 1972 v voznem stanju. Informacije po tel.: 064-82-650 7526

Prodam SKODA 100, letnik 1972, celo za rezervne dele. Tomazin, Proletarska 43, Tržič 7527

Prodam športno SKODO, letnik 1977, in OTROŠKO POSTELJICO ter AVTO-SEDEŽ. Informacije po tel.: 77-447 7528

Prodam R-4, letnik 1971 v voznem stanju cel ali po delih. Hafner, Seljakovo naselje 33, Stražišče, Kranj 7529

Prodam nov, dvodelni, usnjen KOMBINIZION, rdeče-modre barve št. 50. Pivk, Bistrica 182, Tržič 7530

Prodam ZASTAVO 750 de luxe, letnik 1976, v voznem stanju, registriran, za 20.000 din. Naslov: Franc Pukl, Lipce 21, 54273 Blejska Dobrava 7531

Kupim starejši tip KADETTA, lahko karaboličarja. Ljubno 126 7532

Prodam DIANO, letnik 1979. Informacije po tel.: 064-75-706 popoldne 7551



### ZAHVALA

Zdaj, ko so se zaključile poslednje poti v življenju našega predragega

## TONETA MLINARJA

in nas nanj spominja turobna prerana gomila, bi se radi zahvalili vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem. Za vso pomoč se prav tako zahvaljujemo kolektivu Alpetoura, še posebej šoferjem MT pri TOZD Transturist, AMŽ, pevcem in duhovniku. Hvala za besede in pesmi ob odprttem grobu, hvala vsem za cvetje, sožalje in spremstvo na poslednji poti.

VSI NJEGOVI

Papirnica, Škofja Loka, Naklo, Innterlaken, 27. julija 1982

Prodam ZASTAVO 101 S, prevoženih 45.000 km, letnik 1979, cena 15 SM. Mejesković Draga, Moste 62, p. Žirovnica 7542

### STANOVANJA

GARSONJERO ali ENOSOBNO stanovanje išče samška intelektualka. Ponudbe pod šifro: »KRANJ« 7543

Iščem SOBO s souporabovo vode in strnišča v bližji okolici Radovljice–Begunjence. Naslov v oglašnem oddelku 7540

### POSESTI

HISO Z VRTEM v starem delu Kranj, mirna lega, prodam. Ponudbe pod: MESTO 7537

Menjam DVOSOBNO STANOVANJE z garažo v centru Bleda za odgovarjajoče ali podobno na Bledu, v Lescah ali Radovljici. Ponudbe pod šifro: CENTER – LASTNISKO 7538

Prodam KMECKO HISO in GOSPODARSKO POSLOPJE, 5 ha zemlje, od tega 1,5 ha gozd. Hiša je krita z opeko, dovoz do hiši možen z avtom iz Železničkov na Prtovec – 6 km. Poizve se v Boh. Cešnjici št. 50, na št. 60 ali pa na št. 60. 7539

Dekle gre pomagati starejši ženski v okolici Kranja ali Šk. Loke. Ponudbe pod šifro: STANOVANJE 7535

KIOSK ODDAM v najem na Jeseniceh. Ponudbe pod: UGODNO 7536

### ZAPOSLITVE

Zanesljivo in pridno delavko sprejemam takoj. Šifra: NORMIRANO DELO 7534

Iščemo SNAŽILKO za čiščenje stopnišč v 3. nadstropnem bloku. Ponudbe oddati v nabiralnik Hišnega sveta, Kranj, Ulica Lojzeta Hrovata 6 7541

### OBVESTILA

SERVIS za čiščenje TEPIHOV, TAPISONA in ITISONA. Cistim za zasebni in družbeni sektor. Kličite: 25-819 7280

OBVESTILO! Cenjene stranke obvezamo, da bo cvetličarna zaprta od 1. 8. do 31. 8. 1982 zaradi letnega dopusta. Za nadaljnji obsvet se priporočamo. Cvetočarna »FLORA«, Pavla Šubic, Titov trg 14, Škofja Loka 7429

### OSTALO

Dekle gre pomagati starejši ženski v okolici Kranja ali Šk. Loke. Ponudbe pod šifro: STANOVANJE 7535

KIOSK ODDAM v najem na Jeseniceh. Ponudbe pod: UGODNO 7536



### ZAHVALA

Ob smrti našega drugega moža, očeta in starega očeta

## STANKOTA MRAVLJE

z Žirovskega vrha

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so nam pomagali v težkih trenutkih, nam izrekli sožalje, darovali vence in cvetje in ga v tako velikem številu pospremili k zadnjemu počitku. Posebna zahvala Kliničnemu centru, zdravstvenemu osebju iz Žiri, duhovniku za opravljen obred, pevcu za žalostinke, govorniku za ganljive poslovilne besede ter praporščakom.

VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

Zalujoči: žena Marija, hčerka Pavla z družino ter sin Jože z družino

# S prodajo deviz banki do zanimivih posojil in vrste novih ugodnosti

Občan, ki na svojem deviznem računu oziroma devizni hranični knjižici razpolaga s prihranki v konvertibilni tuji valuti, si s prodajo teh deviz banki zagotovi:

dinarsko posojilo v gotovini.

stanovanjsko posojilo, med drugim tudi za nakup starega stanovanja ali stanovanjske hiše,

posojilo za razširitev in posodobitev zasebne gospodarske dejavnosti.

kredit za začetek, obnovo in razvoj kmetijske ali ribiške dejavnosti,

posojilo za popravilo avtomobila in kmetijskih strojev,

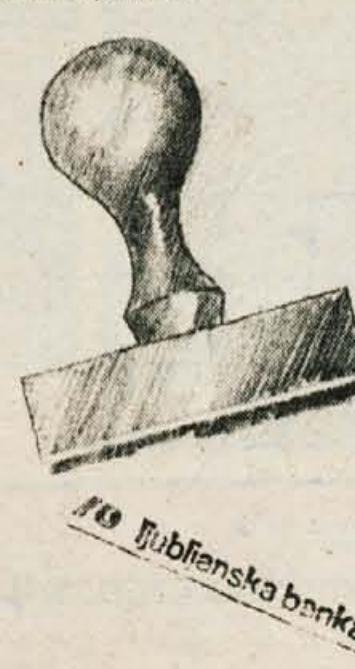
kredit za nakup izdelkov in naprav za varčevanje z energijo v stanovanjih ali stanovanjskih hišah,

posojilo za nakup ali gradnjo garaže,

oprostitev plačila temeljnega prometnega davka pri nakupu vrste izdelkov in dobrin trajnejše vrednosti,

niz namenskih posojil po novih pravilnikih in vrsto drugih posebnih ugodnosti.

Podrobne informacije pri enotah naših temeljnih bank in po telefonu 061/216 422, vsak delavnik razen sobote od 9. do 11. ure.



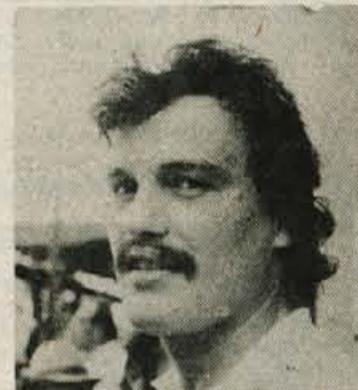
## **Puščobno mesto**

**Kranj** — Kranj se že sicer ne ponaša s kakim burnim družabnim, kulturnim ali zabavnim življenjem. Kaj šele v poletnih mesecih, ko zadremijojo vse družabne dejavnosti in so meščani prepusteni zgolj samim sebi in svoji iznajdljivosti. Zlasti med mladimi je mnogo takih, ki čez poletje ostajajo doma in bi radi, da mesto pokaže bolj razgibano podobo. S tremi smo se pogovarjali, kako si predstavljajo živahnejši poletni Kranj.



**Marko Arnež:** »Kranj je v tem oziru resnično v krizi, čez poletje, ko se sodobni nomadi selijo v obmorske kraje, pa še posebejno. Kot student še posebej čutim praznino glede družabnega življenja. Kakih predlogov,

kako poziviti in razgibati mesto, nimam. Morda bi ponovili kaj takega, kar se je dogajalo, ko je bil majha v Kranju bratski festival, ko so prometu zaprli mesto in na ulicah prikazali folklorne plese. Tudi pravega prostora, kjer bi se zbirali mladi, ki bi pripeljali kakhe zabave, za zdaj ni. Zbiramo se kar v gostilnah in v študijski knjižnici, to pa je bolj klavirno.\*



**Miloš Gorjanc:** »Družabnega življenja v Kranju skorajda ni. En sam disco, to je pa tudi vse. Če bi hoteli zabavno življenje po-pestriti, bi morali misliti ravno na mlade, ki jim za razvedrilo zdaj ostajajo le gostilne in morebiti nekakva bližnja veselica. Morda bi morali večkrat prirediti kakšnega podobnega, kar je v Ljubljani, ko

se ob sobotnih večerih odpre „korzo“. Mladi bi bili verjetno najbolj zadovoljni, ko bi zanje poskrbela njihova mladinska organizacija in jih zvabila na kak ples ali družabno srečanje.\*



**Mojca Bučan:** »Nisem sicer Kranjčanka, zato pa veliko časa preživim v mestu. Kar dobro ga poznam in moram reči, da nisem kaj posebno navdušena nad družabnim življenjem, kakršnega zdaj živimo. Poleti se zapro še tiste ustanova, ki jih obiskujemo med letom: gledališče in razstava višča, v kinu pa vrtijo najslabše filme, kar jih je. Po zabavo Kranjčani odhajajo pretežno v druge kraje, še na podeželju je namreč bolj živahno in razgibano. Le izjemoma Kranjčane razveseli kaj novega, tako na primer majska mladinska prireditev, živahno dogajanje ob občinskem prazniku in podobno.« D. Ž.

		VRTILNA KOLIČINA ROTACIJE ELEMENTARNEGA DELCA TUDI VRTSA UDARCA PRI NAMIZENISU	MESTO RAZVALIN V IRAKU: OB TIBRISU	METALURVISOKA PEC	SKLADATELJ OPERETE MALA FLORAMYE	PISMENA ZAHTEVA	
			THOMAS *** EDISON				
DOMAČIN NOVE ZELANDIJE							
PREVOZN. SREDSTVO							
POD							
		ITALIJ. FAŠISTIČNA POLIT. POLICIJA ANGL. PISATELJ (GRAHAM)	MERA ZA PAPIR		OKR. AMER. MOŠ. IME PESNIK UJEVIĆ		RADIJ
							PRIPOMOČEK ZA MERJENJE
RATAR				VRAŽNI OBSEK IGRALKA D'ARC			
OPREMA SMUČI			TELOVODEC CERAR			KRLEŽEVA DRAMA IZPLAKOVALNIK	
PRVI POVOJNI PREDSEĐENIK AVSTRIJE (KARL)			VELETOK V PAKISTANU VRSTA SOLATE		NAJV. OTOK V OTOČJU RIU KIU		
PHTOK TIBERE					ZDRAVA PIJACA REKA V SV BRAZILIJI		LOCUS SIGILLI ODVZEM PROSTOSTI
		MESTEC V HERCEGOVINI (ABORIŠČE) RAZBOJNIK IZ ORIENTA PRIPOVEĐK	MUSLIM. ŽEN HLAČE ZVEZ. DEŽELA VZRN			PIRNAT JANEZ SIVČEK	VRSTA LJEDA BRKATI...
						OPIS. ČORT MEDALJA. ODLIKOVANJE	
OBMEJNA STRAŽNICA					SESTAVIL: R. N.	PASJE SAMICE DIVJI KOZEL	
ANGL. FILM. IGRALEC LAURENCE					PREVARANT PRIPADNIK JUGOSL. NARODA		
EPIFT. POLOTOK				DEL FOTOAPARATA			ALŽIRSKO PRISTANIŠČE AFRIŠKA DRŽAVA (AKRA)
IME ŠAHOVSKEGA VELEMJOJSTRA JVKOVA				SOD. SLOV. DRAMATIK (IVANI)			
SLĀS S KATERIM POS-NEMAMO LAJANJE							
NIZOZEM. SLIKAR (FRANS)							
SVOD, ARKADA							
TEHTNICA							
		KOZAŠKI POGLAVAR					
ZGODNJE VINO							
		MILANO					
							JUŽNA SADE...

**ALMIRA**  
Alpska modna industrija Radovljica

*Čestita vsem delovnim ljudem in občanom radovljiške občine za občinski praznik in vabi na ogled razstave ročno in strojno izdelanih pletenin v Grimščah pri Bledu*

**Kranj** — Ob slovesu so na kratki slavnosti pri predsedniku skupščine občine Kranj Ivanu Cvaru-Marjanu predstavniki borčevskih organizacij pobratenega mesta Rivoli (Italija) v spomin na letošnje srečanje ob kranjskem občinskem prazniku predali umetniško sliko, delo njihovega člana. — I. S.

#### **NAGRADNA KRIŽANKA**

Za reševalce nagradne križanke razpisujemo deset nagrad, in sicer:

- er:  
 1. nagrada 250 din      3. nagrada 120 din  
 2. nagrada 150 din      7 nagrad po 100 din

Rešitve pošljite do 11. avgusta 1982 do 9. ure na naslov:  
ČP Glas Kranj, Moša Pijadeja 1. Na kuverto napišite  
**PRAZNIČNA KRIŽANKA.** — 3. avgust.

**Center za pospeševanje  
domače in umetne obrti v  
Grimščah je odprt vsak dan  
od 13. do 19. ure, vključno  
sobote in nedelje. Urejanje  
bo tudi prodajalna**